



### AREILZA, CIUDADANO HONORARIO DE TEXAS

WASHINGTON, 14.—El Embajador español José María de Areilza, ha salido de esta capital, por vía aérea, con dirección a Texas, donde recibirá el título honorario de la localidad, de manos del Alcalde, Tom Rogers. El señor Areilza impondrá la Cruz de Alfonso X el Sabio, al obispo Metzger Ofnei Pajo y a Monseñor Gaynor.—Efe.

J. M. de Areilza



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Viernes 15 de Febrero de 1957

Redacción: Danús, 8  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XIX : - : N.º 5.243  
PRECIO: 1 PESETA  
Suscripción mensual  
20 PESETAS

## Se estrelló en Son Bonet

### un bimotor de los EE. UU.

#### Dos de sus nueve tripulantes resultaron con heridas gravísimas

Poco después de mediodía de ayer, en el Aeropuerto de Son Bonet sucedió una verdadera catástrofe. Un bimotor «Neptune», de la Marina de Estados Unidos se estrelló en las inmediaciones del Aeropuerto.

Según nuestras noticias, dicha aeronave procedía de Malta y sucedió el accidente al tratar de repetir la maniobra de aterrizaje, debido a que venía con avería en uno de los motores y falló al tiempo de tomar tierra.

A pesar de lo aparatoso del accidente, pues el avión se incendió a los pocos segundos, la tripulación, aunque con heridas de consideración, pudo abandonar el aparato, el cual siguió ardiendo, no ocasionando mas destrozos que los producidos en varios almendros y en la porción de sembrado en donde se desplomó.

El avión llevaba a bordo nueve tripulantes y en los momentos de suceder el forzado aterrizaje, realizaba vuelos de prácticas. Debían dirigirse seguidamente a su base.

Según nuestras informaciones, el aparato fue perdiendo altura en vista de la avería del motor y a pocos metros de tierra capotó, sin poder corregir su vuelo.

De sus nueve tripulantes tres oficiales y seis individuos de tropa todos presentan heridas, especialmente quemaduras.

El Servicio de Socorro atendió a los heridos que fueron trasladados al Hospital Militar en donde recibieron asistencia de los (Continúa en quinta pág.)

### LA MARCHA DEL SULTAN



Madrid. — El Sultán de Marruecos, Mohamed V, y otras personalidades de su séquito, acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire que acudieron a despedirle al aeropuerto de Barajas, momentos antes de tomar el avión que le conduciría a su patria.—(Foto "Cifra Gráfica")

## Para el mejor futuro industrial de España

### Ayer fué inaugurada en Madrid la Escuela de Organización Industrial

Madrid 14.—En el acto inaugural de la Escuela de Organización Industrial, habló en primer lugar el señor Suanzes. A continuación don Fermín de la Sierra expuso el tema "Formación de personal directivo para la industria", haciendo referencia a la situación y desarrollo de estas enseñanzas en Europa y América, y se refirió concretamente a la tarea que en este orden se realiza en España.

Por último, se refirió al programa que va a ser desarrollado en esta escuela y los métodos y enseñanzas que van a ser puestos en práctica.

**DISCURSO DEL EMBAJADOR**  
Seguidamente el Embajador de los Estados Unidos pronunció un discurso en el que subrayó el honor y la satisfacción que le producía asistir al acto inaugural de esta escuela dedicada en España a la importantísima tarea de preparar estudiantes para la organización de la producción y de la empresa, seguro de que realizará una contribución importante al desarrollo económico presente y futuro de España.

Los rápidos avances tecnológicos de los últimos años, dijo, unidos al comercio internacional, han aumentado grandemente la complejidad de las tareas con que se enfrentan el Director de empresa y gerente modernos. Como consecuencia, en todas partes se ha dado cuenta que en el mundo de hoy es necesario que el director de empresa sea un hombre con formación profesional.

Las que pueden proporcionar la necesaria preparación que requiere la industria.

**LA COLABORACION DE EE. UU.**  
Dijo que le causaba satisfacción el que su país haya podido contribuir a la creación de la misma, después de decir que lo más importante de que dispone cada país como recurso es el que constituyen sus habitantes y que el destino de cada nación depende de sus conocimientos, buen sentido, ingenio y capacidad, sin que importe cual sea su riqueza en otros recursos.

Se refirió a la colaboración en este aspecto prestada por los Estados Unidos a España; registrando que este año unos 1.200 españoles (Continúa en quinta pág.)

### LECCION DE ARQUEOLOGIA



La historia y la belleza de Roma son un cartel permanente que llama a todos los viajeros y turistas. Un paseo por el Foro una asomada al Pincio, una moneda en la Fontana de Trevi, son cosas que todos los visitantes siguen repitiendo. Esta bella muchacha, de Finlayson, miss Australia, natural de Sidney, y con sólo veintidós años, ha llegado también a Roma, y aquí aparece visitando las ruinas del Coliseo.



El avión termina de estrellarse y nuestro fotógrafo logra recoger en su cámara estas dos instantáneas de la catástrofe. En ellas pueden apreciarse los trabajos de salvamento entre las llamas del avión siniestrado. (Fotos Juanet)

## IMPRESIONANTES MANIOBRAS DE LA VI FLOTA

### Se están realizando en aguas del Mediterráneo

Nápoles, 14.—Más de cincuenta barcos de guerra de la VI Flota de los Estados Unidos realizan maniobras en el Mediterráneo en una demostración del poderío estadounidense. Por primera vez se han disparado en el azul cielo mediterráneo proyectiles más rápidos que el sonido.

El crucero Boston, que cuenta con instalaciones especiales para el lanzamiento de estos proyectiles, ha disparado sus mortíferas armas, en el segundo día de las maniobras «Green Epoch», en la que intervienen, fuerzas de tierra, mar y aire y con participaciones de unidades británicas, francesas, turcas e italianas.

Estas son las mayores maniobras realizadas en el Mediterráneo desde la guerra y el zumbido de los cohetes, persiguiendo objetivos imaginarios, sirvió juntamente con todas las demás manifestaciones de las maniobras, para hacerse una idea de lo que podría significar una futura guerra. Aunque el objeto de las maniobras es principalmente probar la eficiencia de combate de la VI

Flota y de los aliados de Norteamérica en el Mediterráneo, no hay duda de que su alcance y fecha de realización de las mismas tiende a que sirva de advertencia de que los Estados Unidos están tomando sus obligaciones en esta vital parte del mundo completamente en serio.

## BARCO EN PELIGRO

La Coruña, 14.—La radio costera de esta capital está en contacto con el buque pesquero «Arosa», de la matrícula de Vigo, de 156 toneladas que, en medio del fuerte temporal reinante, se halla situación apuradísima a consecuencia de una importante vía de agua. El buque se halla totalmente anegado y sin luces.

Está tripulado por doce o catorce hombres. Tres buques pesqueros se hallan en las inmediaciones para prestarle auxilio, pero el «Arosa», que emite dramáticos llamamientos, comunica que desde su barco ven los tripulantes las señales que hacen los buques, pero que aquellos no los han localizado todavía porque carecen ellos de señales luminosas.—Cifra.

### Cura de oxígeno en el bar



El dueño de un bar de París ofrece a sus clientes raciones de oxígeno, a guisa de aperitivo, igual que si estuviesen respirando aire purificado de alta montaña. Una enfermera diplomada coloca a los clientes la mascarilla transparente para la toma de oxígeno y aquellos, al término de su ración de aire puro, ven estimulado su apetito.—(Foto Cifra)

## AUTOMOVIL MISTERIOSO

### ¿iban en él Piccioni y Wilma Montesi?

Venecia, 14.—El proceso sobre la misteriosa muerte de Wilma Montesi ha llevado a los jueces a que traten de averiguar la identidad de una pareja vista en un automóvil detenido por la arena en la playa de Torvajonica el 9 de abril de 1953.

El vehículo se encontraba cerca del lugar, donde dos días después fue encontrado el cadáver de Wilma. Se ha dicho que la muchacha vista en el automóvil era la víctima y que el conductor podría haber sido Piccioni al que se acusa de homicidio.

Hoy han sido interrogados dos testigos los cuales ayudaron a la misteriosa pareja a sacar el automóvil de la arena; uno de ellos, Mario Piccinini, manifestó al tribunal que aunque no había mucha luz cuando sacaron el automóvil de la arena, vio que el hombre y la mujer eran morenos y que se parecían a Wilma y Piccioni. Añadió que estaba más seguro sobre Piccioni ya que luego fue llevado en el automóvil hasta Ostia donde le dio una propina de cuatro mil liras.

(Continúa en quinta página)

## Cadáveres bajo los escombros

Hong Kong, 14.—La policía y los bomberos han encontrado veinte cadáveres entre las ruinas de una casa de vecinos de Kowloon, abarrotada de refugiados chinos.—Efe.

## Se busca el avión de reacción

### «Sabre F-86»

EN LA BUSQUEDA INTERVIENE LA BASE DE POLLENSA

Póllensa, 14.—Aviones del servicio de búsqueda y salvamento de esta base aérea han salido con el fin de localizar el avión de reacción «Sabre F-86» de la base de Manises (Valencia), que cayó al mar, a unas 10 millas al oeste de Cullera.—Cifra.



### TOREROS HASTA EN LAS FALDAS

Los modistos ingleses han decidido lanzar a la moda esta clase de falda en la que con vivos colores aparecen figuras de toreros. La tela es de algodón y ha tenido una gran aceptación.



### EL PUEBLO, DESDE LA CIUDAD

EL PUEBLO está siempre allí, al volver una esquina y, con frecuencia, sin volverla. El pueblo está en nosotros mismos, en nuestra manera de ser, en nuestra manera de comer y, naturalmente, en la manera de hablar.

Todos somos de algún pueblo... Y en las grandes ciudades, uno también pertenece a un pequeño pueblo que ha sabido encontrar en su clan, en su barrio, en su tertulia de afines, hasta en su barbero. Hasta los de la gran ciudad pueden presumir de ser de pueblo, es claro...

Esto viene a cuento a propósito de una carta que acabo de recibir —firma del todo ininteligible— y en la que se defiende Orient, el pueblo de mi comunicante, de unos supuestos ataques míos. Señor, ¿a quién no habrá atacado ya uno? Estoy deseando que salga alguien que, por fin, asegure formalmente que yo no me he metido con él. Hace unos días un señor aseguraba hablando de teatro regional, que yo lo había puesto verde a él que no era actor, que no era autor, que no era tramoyista, que no era apenas espectador...

Bien. A mí me gusta Orient, me encanta, como me gustan infinidad de pequeños, inefables, deliciosos pueblos y yo mismo soy de pueblo, mi buen amigo, como lo era mi padre y lo es mi madre. Y ese comunicante mío se equivoca de medio a medio si leyó, entre líneas, una indiferencia hacia su pueblo, donde no he vivido nunca y donde me encantaría tener una casa, naturalmente, una casa y un trocito de tierra donde florecieran los almendros.

A las ciudades, no vale dudarlo, las hacen los pueblos y son los forasteros, los de pueblo, quienes con mayor entusiasmo y desinterés ayudan a su prosperidad.

## DIETARIO

### SANTURAL

Santos Señero, Cástulo, Lucio y Santa Jovita.

El sol sale a las 7'45.  
Se pone a las 18'24.  
La luna sale a las 19'50.  
Se pone a las 7'47.

### RADIO INCA

Programa para hoy  
12'30: Sintonía y apertura. —  
12'33: Ave María.—12'35: Lectura del programa.—12'37: La magia de la rumba por Xavier Cugat y su orquesta.—13: Mensaje de amistad.—13'30: Servicio informativo de Radio Juventud de Inca.—13'35: Orquesta Sinfónica Española.—13'50: Información juvenil.—14: Hora exacta.—14'1: Cartelera de espectáculos.—14'2: El amor los hizo famosos.—14'20: Agustín Lara.—14'28: Parte meteorológico.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Mensaje de amistad.—15: Trabajo con música.—15'30: Cierre.  
20: Sintonía y apertura.—20'3: Lectura del programa.—20'05: Santo Rosario.—20'20: La vocación religiosa. Capítulo octavo de la audición seriada el Joven ante la vida.—20'50: El príncipe gitano.—21: Hora exacta.—21'01: Cartelera de espectáculos.—21'2: Cotizaciones.—21'03: Hojeando el calendario. Santoral. Onda religiosa. Receta culinaria.—21'05: Para los que no leen la Prensa. Resumen del día.—21'10: Mensaje de amistad.—21'50: Trio Guadalajara.—22: Radio Nacional.—22'15: Victoria de los Angeles.—22'50: Frank Pourcel y su orquesta.—23: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc.—5 Kw  
Programa para hoy  
8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11'30: "Alma de Dios".—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12'05: "Un vals para usted, señora".—12'10: La canción del agua.—12'30: Solicitados.—14: Hora exacta. Alberto Semprini y su orquesta.—14'30: Radio Nacional.—14'45: Información local.—14'50: "Desde la 5.ª Avenida".—15: Cantan Los Xey.—15'30: Canciones por Manuel Fortuny.—15'45: Solicitados.—16: "El edén sombrío".—16'25: Tejada y su gran orquesta ligera.—16'30: Noticiero católico.—17: Bailables.—17'45: "Dos hombres buenos".—18: "Concierto selecto".—18'45: Boletín del radioyente.—19'40: Mundiño de las artes.—19'45: "Miguel Strogoff".—20: "Dinero en la sopera".—20'15: Solicitados.—20'45: Lis Assia y su orquesta.—21: Hora exacta. Oberturas de Beethoven.—21'30 Ensaladilla deportiva.—22: Radio Nacional.—22'15: Cotizaciones. Orquesta Sinfónica de Londres.—22'30: "Yo fui espía".—23: "Elija su número" (retransmisión desde Madrid).—23'30: Cierre.

### GAMBO DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao, Jueves 14 Febrero de 1957)  
BOISA DE MADRID  
Deuda Perpetua Interior 4%, 80; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 99; id. Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 89'40; Acciones Banco de España, 850; id. Banco Exterior, 578; id. Banco Hipotecario, 480; id. Banco Central, 858; id. Banco Español de Crédito, 1065; id. Banco Hispano Americano, 895; C.A.M.P.S.A., 340; id. Española de Petróleos, 963; id. Hidro Niro Española, 289; id. Hidroeléctrica Española, 456; id. Hidro-

eléctrica del Chorro, 189; id. Salto del Sil, 320; id. Sevillana de Electricidad, 223'50; id. Unión Eléctrica Madrileña, 286; id. S.N.I.A.C.E., 495; id. Española de Minas del Rif, 798; id. Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 970; id. Cía. Telefónica Nacional de España, 372; id. Tabacalera, S. A., 220; id. Unión Española de Explosivos, 485; id. Unión Resinera Española, 220.

BOLSA DE BARCELONA  
Acciones Aguas de Barcelona, 361; id. Asfaltos y Portland "Asland", ords., 975; id. Catalana de Gas y Electricidad, ords., 252; id. Cía. Transmediterránea, S.A., 271; id. Cros, S.A., 1003; id. Fomento de Obras y Construcciones, 357; id. Española de Carburos Metálicos, 905; id. General de Tabacos de Filipinas, 920.

BOLSA DE BILBAO  
Acciones Banco de Bilbao, 1150; id. Banco de Vizcaya, 1120; id. Altos Hornos de Vizcaya, 487; id. Industrial Asturiana "Santa Bárbara, 310; id. Nitratos de Castilla, 330; id. Papelera Española, 830; id. Unión Química del Norte de España, 462'50; id. Iberduero, S. A., 385.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Lleve en la mitad W de la Península. Muy nuboso en el resto y Baleares. Vientos moderados del Oeste.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Muy nuboso o cubierto. Lluvias o lloviznas especialmente al N. de Baleares. Vientos moderados del W. Marejada empeorando.

Observaciones

Presión: 757'5.  
Tendencia de la misma: bajando.  
Temperatura del aire 15'0.  
Humedad relativa: 75.  
Estado del cielo: nuboso.  
Dirección del viento: SW 15 k.  
Temperatura máxima: 19'5 a las 12.  
Id. mínima: 9'0 a las 24.  
Insolación: 6 h. 10 m.

FARMACIAS DE TURNO  
Hasta el próximo domingo inclusivo

(De 9 mañana a 10 noche)  
Aguiló Pomar, P. Bm. Pou, 52. Tel. 3001. Antich Salom, Arturo Rizzi, Telf. 3147. Claverol, Sant Jordi. Femenias, C. Sotelo, 212. Tel. 2741. Florit, Eusebio Estada 101. Tel. 7737. Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina) Tel. 6059. Ginestra, San Miguel 57. T. 1127. Durand, Barrera 51 (Son Española); Muntaner, Pl. San Antonio, 47. Tel. 3496. Nadal, Pl. Cort, 2. Telf. 2636. Trres Juan, Aragón, 335 Tel. 3360. Vidal, Pl. Weyler, 22. Telf. 7148.

SERVICIO NOCTURNO  
(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Fornés, Bolsería 1. Tel. 2242.

MERCADO  
Lluçmayor.

CUPON DEL CIEGO  
Número premiado: 000.

La Caridad es la primera y la más importante de todas las virtudes, nos dice San Pablo; ella es el vínculo de la perfección.

# VOZ del movimiento

## GUARDIA DE FRANCO

CURSILLO DE CAPACITACIÓN ECONOMICO-SOCIAL

Hoy, viernes, día 15, a las 8 de la noche, se celebrará en los locales de la Jefatura Provincial del Movimiento una reunión en forma de coloquio a cargo del camarada Manuel Mateas, Vicesecretario Provincial de Ordenación Social. Durante el curso de la misma y con la claridad de lenguaje que es característica falangista, se resolverán por el camarada Mateas cuantas preguntas de tipo sindical le efectúen. Se ruega encarecidamente la asistencia de todos los camaradas encuadrados en esta Lugartenencia, residentes en Palma.

## SECCION FEMENINA

DELEGACION LOCAL

A petición de las mismas alumnas que asistieron al curso de COCINA que se celebró en la Escuela de Hogar de la calle de San Felio, 10, 1.ª, a fines del pasado año, ha dado comienzo otro que se celebrará los jueves y viernes de 7 a 8'30 de la tarde.

Para inscribirse: Delegación Local de la Sección Femenina, Gran Vía José Antonio, 13, 2.ª, todos los días laborables de 10 a 2.

## El coloquio con los Premios Ciudad de Palma

Organizado por el Círculo de Bellas Artes, tuvo lugar ayer por la tarde en el amplio comedor del Círculo Mallorquín el anunciado ejemplo de hasta que punto la iniciativa municipal llegó a calar hondo, al instituir estos premios, haciéndose feliz intérprete de las



Los premios "Ciudad de Palma, de novela (Bonet), de poesía (Colom), de periodismo (Feijoo) y de Teatro (Palou), durante el animado coloquio que ayer tuvo lugar en el Círculo, dirigido por Gafim. (Foto Juanet)

coloquio de prensa en el que actuaron de mantenedores los señores don Guillermo Colom (Premio "Juan Alcover"); don José María Palau, (Premio "Bartolomé Ferrá"); Juan Bonet, (Premio "Gabriel Maura") y Eliseo Feijoo (Premio "M. de los Santos Oliver"). La presidencia y dirección del coloquio corrieron a cargo de nuestro compañero Gabriel Fuster Mayáns "Gafim".

De verdadero éxito en todos los sentidos puede calificarse la velada, tanto por la numerosa concurrencia, que llenaba totalmente el local, como por lo selecto de la misma. Y lo mismo puede decirse de la cantidad y calidad de las preguntas que se formularon, en general, donosa y cumplidamente contestadas por los "Premios" y hasta, en no pocas ocasiones, por "Gafim", quien hizo gala, en momentos "difíciles", de verdadero compromiso, de ser un virtuoso de la improvisación y un auténtico diplomático. En ninguna ocasión se le escapó el control del debate; ni siquiera cuando hubo conatos de discusión entre los del público o intentos de discurso tabarresco. Hubo preguntas inocentes y otras cargadas de intención, pero no hubo desgracias que lamentar y todo fué a pedir de boca; saliendo los concurrentes muy satisfechos de la simpática reunión y los que intervinieron de manera activa, alrosos de la prueba. El público subrayó a menudo con aplausos los aciertos e ingenio de las contestaciones y de alguna que otra réplica.

Felicitemos a los organizadores y hacemos votos para que en años sucesivos estos diálogos constituyan un digno y tradicional complemento de los "Premios Ciudad de Palma" y, sobre todo, para que sirvan de provechoso

ánimas de cultura y espiritualidad de un gran sector de público.

Y ahora permitámonos una sugerencia. ¿No sería mucho mejor que el coloquio del año que viene tuviese lugar inmediatamente después de publicadas las obras premiadas? De esta forma el público tendría más "materia" en que fundamentar sus preguntas y objeciones.

## Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Sábado 16

Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Eulalia a su Titular. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Continúan en la Misión, que la Asociación de Jesús Agonizante dedica a la Santa Agonía del Señor. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Empiezan en San Jaime, en honor de Ntra. Señora del Sagrado Corazón. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Actos religiosos

En San Felipe Neri. Continuación de la Quincena de Lourdes, a las 7'30 de la tarde. En esta misma Iglesia, Adoración Nocturna. Turno de guardia. San Luis Gonzaga.

—En los PP, Capuchinos, a las 7'30, Rosario, Visita Espiritual a Ntra. Señora de Montserrat, Salve y Virolay.

Visita

A la Virgen del Carmen, en las Teresas.

CONFERENCIAS DE INTERES PARA EL MAGISTERIO FEMENINO

El Rdo. P. Manuel Serrano, S. J. seguirá la serie de conferencias sobre la Escritura Sagrada, el próximo domingo día 17 a las 12 en el Convento de María Reparadora, Campaner 10.

Se invita a todas las Profesoras y alumnas de Cursos superiores.



Hay noticias que tiran alegremente de la cascabelería que guardamos oculta en el periódico y todos los de la redacción nos ponemos a saltar y a hacer bulla. "Hoy por tí, mañana por mí". Hoy se ha repicado por "Quinito", a quien desde Madrid nos lo han señalado nuestros jefes con el dedo y le han mandado un regalo "por bueno y para que lo sea más todavía". El se ha engallado, ha hecho su tóreo de salón y ha brindado, naturalmente, por "BALEARES". Todos, a veces, somos protagonistas de lo que contamos en nuestra sección diaria. En la mía, por ejemplo, lo soy siempre por pobre. El lo fué ayer, por "actual".

También en Felanitx, como queda disimulado anteriormente, se recoge para los pobres. Conviene que cundiera en la villa del vino de oro el ejemplo y se nos enviara de allá un fuerte donativo para nuestro "Banco", a ver si ayudándose un poco de la caridad su equipo titular de fútbol le vencía, del domingo en ocho, a nuestro "Mallorca". Sé que diciendo esto me voy a amistar con Ricardo Z. Mora, pero para mí, lo primero y principal son mis cojuelerías...

"In memoriam" de don Salvador Moyá recibimos anteayer un lío de ropa —nos estaba haciendo mucha falta liamos— medicamentos (muchos) y un par de zapatos.

También recibimos ayer de doce socios que avala el señor Sintés, 60 pesetas. Y de otro socio, acompañándolo con una tarjeta, un duro.

Por nosotros mismos ingresamos 100 pesetas con las que adquirimos, gitanando, dos sábanas que entregamos a dos pobres, madre e hija emancipada, que dormían sobre "fanosos". Nos supieron y les supieron "a perlas".

A la pobre "Eulalia" le entregamos 25 pesetas. La tienda de comestibles ya no le fiaba ni cinco. Mientras siga enfermo su marido nosotros procuraremos inyectarle crédito, a pequeñas dosis.

Por cierto que ayer estuvimos en Campos del Puerto y el alcalde de dicha villa se merece un monumento mucho más hermoso que el de "nuestro payés". Aparte haber dejado a su pueblo como los propios chorros del oro a él no se le dan con queso ni con aceite y ha plantado una pizarra junto al portal de la Casa de la Villa en la que, a prueba de miopes, advierte al público el precio autorizado en la venta del aceite. ¡Viejo simpático el alcalde de Campos del Puerto, con su camisa azul y sus guías de mostachos blancos!

También en Felanitx, como queda disimulado anteriormente, se recoge para los pobres. Conviene que cundiera en la villa del vino de oro el ejemplo y se nos enviara de allá un fuerte donativo para nuestro "Banco", a ver si ayudándose un poco de la caridad su equipo titular de fútbol le vencía, del domingo en ocho, a nuestro "Mallorca". Sé que diciendo esto me voy a amistar con Ricardo Z. Mora, pero para mí, lo primero y principal son mis cojuelerías...



A todas las cosas que uno se pone sobre la cabeza —la casa, el automóvil, el sombrero— se las llega a tomar cariño. Yo, por ejemplo, le he tomado cariño a mi casa y no me importa que sea pequeña y que se oigan en ella los ruidos del vecino, a mi sombrero, que está el pobre un poco acartonado de no llevarlo, y al coche de mi amigo. Este ya no existe para mí y verán ustedes de la ingratitud de su dueño.

Pertenecía a don Juan Juan Bordo, el amo de las "Perlas Islas", de Felanitx, y era un "Fin" número 1.500. Jamás le había rugado una mala pasada a su dueño ni le había dejado en la carretera, ni había mostrado querencia por ninguna "rutita" ni se le había indigestado jamás la usonina.

Pues bien, el otro día, por culpa de Juan Juan su propietario, que le había hinchado demasiado una cubierta, no tuvo más remedio que darse tres vueltas de campana, a la altura de S'Arnjusa, pero cuidando muy mucho, aún a costa de su carrocería, de no hacerle ningún daño al vendedor de perlas.

Y este va y lo traspasa, no queriendo saber nunca más de él. "Ya que no me has maltrato en esta ocasión en que pudiste hacerlo, no me matarás en ninguna otra" —le dijo al despedirlo.

¡Ingrato don Juan! A quien tanto mal pudo hacerte y no te hizo, ¿lo tratas así? Aprendamos a ser agradecidos con cuantas cosas nos ponemos por sombrero: una casa, un automóvil, el mismo sombrero...

## Servicio Nacional del Trigo

FORMALIZACION DE RESERVAS DE TRIGO. CARTILLAS DE MAQUILA

Como continuación a la nota de esta Jefatura Provincial de fecha 11 del actual, publicada en la prensa local, sobre fechas topes de entrega de trigo, tanto disponible de venta como de reservas de consumo, por la presente se hace constar que los agricultores que molturen sus reservas por el sistema de maquila, deben formalizar éstas, si aún no lo han hecho, en los Almacenes del S.N.T., antes del día 16 de Marzo próximo, dentro de cuyo plazo deberán llevar la totalidad del trigo para consumo a los molinos maquileros para su transformación en harina, y retirar ésta antes del 31 de Mayo.

Los molinos maquileros se abstendrán de recibir trigo para maquilar a partir del citado 16 de Marzo, debiendo tener molurado éste y entregado su harina a los agricultores antes del próximo 31 de Mayo.

Lo que se publica para general conocimiento.

Falma de Mallorca, 14 de Febrero de 1957.—El Jefe Provincial, Antonio Vega.

## Escuela de Artes y Oficios

El Director de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Palma, don Antonio Sampol F. de Puigdorff, ha tenido la gentileza de remitirnos un ejemplar de la Memoria de los cursos 1954-55 y 1955-56, magníficamente editado.

Le hacemos expresión de nuestro agradecimiento.

## ROCAD A LIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Andrés Morey Villalonga

CAPITAN DE INTENDENCIA RETIRADO.—JEFE ADMINISTRATIVO DEL PATRONATO DE VIVIENDAS DE NTRA. SRA. DE LOS DESAMPARADOS DE VALENCIA

Que falleció el pasado día 4 de los corrientes en Valencia, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Aposólica

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña Gloria Juan Riera (ausente); hijos, Andrés y Ana Gloria (ausentes); madre, doña Ana; hermanos, Juan y Rafael; hermanos políticos (ausentes y presentes) tíos (ausentes y presentes); primos y demás familiares, ruegan a sus amistades una oración por el alma del finado y la asistencia a alguna de las misas que, en sufragio de su alma, se celebrarán mañana, sábado, de 7'30 a 9 en la iglesia de San Juan de Malta, como también a las que se celebrarán, lunes, día 18, de 7 a 9 y 12 en la Capilla del Santo Cristo de la Parroquia de Sana Eulalia de esa ciudad, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Valencia, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Presencia de España en la O.E.C.E.

Leinamos ya canas y nuestra experiencia nos ha venido demostrando que no hay nada más grato, para el español medio, que andarse por las ramas, jugando a trascendentalismos con temas y cuestiones del mínimo peso. Alguien ha dicho: "los temas económicos a jurren, no sé si por sí mismos o porque los periodicos no saben presentarios de manera apetitosa". Esta última palabra esta escogida aposta, porque entre las cuestiones económicas esta del manjar, de poder seguir comiendo, es la preocupación, no ya nuestra, sino de todo el mundo. Andarse por las ramas, cojer el rábano por las hojas, en esta cuestión fatigosa de lo económico, es costumbre inveterada entre nosotros, que más sabemos de cometaryos de números que de hacerlos.

Si el peligro de ahora es el de llegar a no poder comer, es indudable que, aunque nos factidien las cuestiones económicas son del mayor interés.

Casi ha pasado desapercibida, para muchos, la enorme trascendencia que ha tenido, "hasta para el manjar de tu mesa", la reunión de la O. E. C. E. en París. La noticia en los periódicos es escueta: "Hoy la O. E. C. E. reúne su Consejo en el castillo de la Muette".

Se trata nada menos que de esto: de asociar a todos los Estados de dicho organismo internacional, que con algunas excepciones son todos los de Europa occidental, descontando a los va seis agrupados en en Benelux, en una organización afín y complementaria de estos y en definitiva, preparatoria de una fusión o envolpe general.

Hablando con la boca llena, que es cuando a veces se en-

tienden mejor las cosas: "Un mercado de más de ciento cincuenta millones de activos consumidores de está abriendo ante nuestros ojos en Euroná. Un nuevo mundo sobre el más viejo de todos, que no quiere darse por muerto y que está intentando resucitar de sus propias cenizas".

La noticia de la reunión del Consejo de la O. E. C. E. hizo palidecer al ministro de Comercio exterior de la U.R.S.S. un poco "orsay", según el arbitraje de la prensa que lo entrevistaba en el propio París; pero no así a nuestro ministro, don Manuel Arburua, recién llegado a la capital de Francia para asistir al expresado Consejo en plan de observador.

"Nuestro deseo —ha dicho nuestro ministro de Comercio— es no estar de espaldas a los formidables cambios que está experimentando en estos momentos la economía europea. El mundo varia, y se están superando ya los acuerdos bilaterales sobre los que nos sustentábamos, y el comercio se normaliza a una escala internacional. Conscientes de la contingencia, debemos, ante todo, defender el futuro de nuestro comercio".

Aunque a muchos fastidia no hay más remedio que interesarse —al menos las que amamos la incomodidad en bien de la patria— por las cuestiones económicas.

El ministro habló, finalmente, de las acciones emprendidas para reforzar nuestra moneda, medida muy importante para poder convivir dentro de cual quier organismo europeo de carácter económico.

# De la estancia en Palma del Jefe Nacional de Ganadería

Una extraordinaria actividad ha desarrollado en Palma el camarada Diego Aparicio, Jefe Nacional de Ganadería, cuyo viaje a nuestra isla, como ya indicamos al dar noticia de su llegada era por razón de resolver diversos asuntos de interés para nuestra provincia relacionados con el Sindicato que él dirige.

En la jornada de ayer y acompañado por el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez García y otras jerarquías, nuestro huésped efectuó las visitas que se recogen en los grabados.

## ESCUELA «VIRGEN DE LLUCH»

En la Escuela-Taller «Virgen de Lluch», recorrió todas sus instalaciones, pudiendo comprobar la eficiente formación profesional a que están sujetos los educandos matriculados.

## MERCADO DE ARTESANIA

Los primorosos trabajos de la más pura artesanía nacional, entre la que predomina la regional, fueron atentamente admirados por el camarada Diego Aparicio en nuestra Exposición permanente y Mercado sito en la Avenida Jaime III, cuya visita se recoge en el segundo grabado.

## CENTRALES LECHERAS

Y en relación directa con su sindicato, entrando de lleno en las razones de su viaje, visitó las importantes centrales lecheras de nuestra ciudad, pudiendo comprobar por sí mismo el perfecto y cuidado funcionamiento de las mismas. Véasele en el tercer grabado en uno de tales establecimientos contemplando el envase mecánico del producto lacteo.

En todos los centros que visitó fué recibido por sus directores y alto personal de los mismos, quienes tras de tributar al Jefe Nacional de Ganadería una cordial acogida, le dieron detallada información de sus establecimientos.

El camarada Diego Aparicio estuvo también en la granja de «S'Avall», modelo de instalaciones.

## EN LA DELEGACION PROVINCIAL

Anoche, en la Delegación Provincial de Sindicatos, tuvo lugar importante reunión a la que asistieron los representantes y jefes de las distintas secciones del Sindicato de Ganadería y que presidió el Jefe del Sindicato Nacional de Ganadería don Diego Aparicio, juntamente con el Delegado Provincial de Sindicatos don Claudio E. Sánchez y el Jefe del Sindicato Provincial de Ganadería don Antonio Nicolau.

Por distintas jerarquías sindicales fueron expuestas al Jefe Nacional las múltiples y complejas dificultades con que ha de desarrollarse la actividad ganadera en el medio isleño, tanto en lo que afecta a la venta en la península de ganado vacuno, como al embarque sólo en veleros de ganado porcino y a otros problemas relacionados con el suministro de piensos, que afectan igualmente a la avicultura. No dejó de exponerse en el informe económico sindical presentado al señor Aparicio que en el censo pecuario de la provincia puede cifrarse en 30 mil cabezas de ganado vacuno, 115.000 de ganado de cerda y medio millón de aves, así como la existencia de unas sesenta fábricas chacineras que vienen industrializando unos quince mil cerdos al año, así como diversas instalaciones para industrialización lechera.

Se hizo singular hincapie en las graves repercusiones que para la economía mallorquina supone el nuevo sistema de aplicación de las tarifas de fletes y se rogó al Jefe del Sindicato Nacional de Ganadería que trasmita a las altas jerarquías sindicales la necesidad de evitar que dichas tarifas pongan a todas las industrias mallorquinas en condiciones de inferioridad respecto a las establecidas en la península.

El señor Aparicio recordó a los reunidos la activa campaña que tuvo que hacer en Madrid el Sindicato Nacional de Ganadería para defender los legítimos intereses de los ganaderos y a la postre los intereses del público consumidor, respecto al precio de la leche, campaña que pese a tener que enfrentarse con fáciles demagogias consiguió el resultado justo y merecido por los ganaderos.

Encareció a todos que a través de los distintos organismos sindicales hagan valer sus legítimos derechos frente a quienes quieran olvidarlos, pues del progreso de la ganadería depende en gran parte la mejora del nivel de vida de los españoles. Se ofreció con entusiasmo a las jerarquías sindicales para restionar la resolución de todos los problemas específicos que afectan a los ganaderos y de manera especial el del asunto de los fletes, que afecta a toda la isla.

El señor Aparicio recibió luego a los representantes de diversos grupos, con quienes trató de aspectos relacionados con la ganadería mallorquina.

Por la noche fue agasajado con una cena en el Club Náutico. Esta mañana, en el avión correo, don Diego Aparicio emprenderá viaje a Madrid.



# Inauguración del Servicio Telefónico en Estallenchs

El día 11 de febrero de 1957 será fecha memorable en la historia de la pintoresca villa de Estallenchs. Dos grandes fiestas coincidirán en la misma jornada, la una por ser tradicionalmente solemne la conclusión del quinquenio de Nuestra Señora de Lourdes, la segunda fué la bendición del Servicio Telefónico.

A las 12 de la mañana y después de terminadas las funciones religiosas en honor a la Virgen, todo el pueblo se trasladó al local destinado a la central. Dispuestos los padrinos, los simpáticos niños Caiá na Jover y Esteban Moragues hijos de distinguidas familias, el Rvdo. Sr. Economo D. Pedro Barceló procedió a la bendición. Terminado el acto el innumerable gentío que llenaba la sala, invadida otras, dependían las e interceptaba la calle del Graí Goded, prorrumpió en aplausos y vítores, expresión sincera de la inmensa alegría que embargaba al corazón de todos los concurrentes.

El Sr. Alcalde don Antonio Moragues inauguró el Servicio con un saludo de agradecimiento dirigido al Excmo. Sr. Gobernador Civil, el cual correspondió con palabras propias a tan noble muestra para la villa de Estallenchs.

Un refrigerio en que participó todo el pueblo, fué el final de dicha fiesta, mientras las Autoridades y Altos Funcionarios de la Telefónica reunidos en la Fonda Manuel solemnizaban con un vernoum de hermandad el feliz acontecimiento, que cual ventana abierta a la luz del sol humana y vitaliza una habitación, el teléfono abrirá el cerrado valle de Estallenchs a todo el ámbito de la tierra.



**DIGADOS UD ALGO**  
**DON SEBASTIAN VALLES, pudo ser un gran torero**



Don Sebastian Valles Torres, hermano del notable cambrilero "Magrele", también aprendió lo mucho que sabe de toros en los ruedos. Por eso habla de Tauromaquía como un consumado profesor.

—¿En que plazas llegaste a torear como profesional?  
—En Marsella, Nimes, Arles y Orán.

—¿Y en Palma?  
—Solo festivales.  
—¿Podías haber sido un gran torero?

—Cree que si y no me tomes por un chulo.  
—¿Que era lo que hacías mejor en los ruedos?  
—Torear con el capote.

—Ricardo Zamora, y perdona que meta en la conversación el fútbol, recientemente ha dictado los diez mandamientos de un buen jugador. ¿Serías capaz tú de señalar los de un torero perfecto?

—Lo puedo intentar, a lo mejor coincido con Zamora.  
—¿Primer mandamiento?  
—Acción desmedida.  
—Segundo.  
—No dejarse conducir demasado por el apoderado.

—Tercero.  
—Pensar siempre en el éxito.  
—Cuarto.  
—Aprender antes que otra cosa a torear de salón.  
—Quinto.  
—Estar siempre atento al quite de los compañeros en peligro.

—Sexto.  
—Ser un poco monje.  
—Septimo.  
—Querer ser el número uno.  
—Octavo.  
—Buscar la propia personalidad.

—Noveno.  
—Tener amor propio y pudor.  
—Décimo?  
—Saber disimular el miedo hasta el extremo de parecer valiente.

—¿Tantas miedos tú?  
—Yo y el Espartero.  
—¿Que te impidió llegar a la cumbre?  
—El no haberme sujetado a tiempo a los diez mandamientos citados.

—¿Qué suprimieras de la Gesta?  
—Las fallacias e inútiles banderillas negras.  
—¿Pura volver a las de fuego?  
—Exactamente.  
—Serías capaz de torear otra vez?

—En el plato.  
—Te propongo un mano a mano.

CALDENTEY

—¿Qué suprimieras de la Gesta?  
—Las fallacias e inútiles banderillas negras.  
—¿Pura volver a las de fuego?  
—Exactamente.  
—Serías capaz de torear otra vez?  
—En el plato.  
—Te propongo un mano a mano.



# CARTAS al DIRECTOR

## Carreteras abandonadas

Palma 14 febrero 1957.  
Sr. Director de BALEARES.  
Ciudad.

Muy señor mio: Le ruego la publicación de la siguiente carta abierta.

Agradecido por su atención, quedo como siempre de Vd. su afmo. alto, y s. s.

Juan Sampol

Muy señor mio: Le ruego la publicación de la siguiente carta abierta.

Agradecido por su atención, quedo como siempre de Vd. su afmo. alto, y s. s.

Juan Sampol

Muy señor mio: Le ruego la publicación de la siguiente carta abierta.

Agradecido por su atención, quedo como siempre de Vd. su afmo. alto, y s. s.

Juan Sampol

Muy señor mio: Le ruego la publicación de la siguiente carta abierta.

Agradecido por su atención, quedo como siempre de Vd. su afmo. alto, y s. s.

no, quedo de Vd. su afmo. alto, y s. s.

Juan Sampol

## GOBIERNO CIVIL

En la mañana de ayer y en su despacho oficial de la Jefatura Provincial del Movimiento el Excelentísimo señor Gobernador don Placido Alvarez-Buylla recibió a los siguientes camaradas: Joaquin Casanova, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco; Joaquin Maroto, Delegado Provincial de Educación Nacional y Jerónimo Saiz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento.

Asimismo en el Gobierno Civil recibió la visita del Rco. P. don José María Mir Brugada.

## Escuela Profesional de Comercio

### AVISO

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de esta Escuela, que los días y horas en que tendrán lugar los exámenes de Revalida de los Grados de Perito y Profesor Mercantil (planes de estudios de 1922 y 1953) serán los siguientes:

PERITO MERCANTIL (Plan de 1953):

Fase A) (Cultural): El día 25 de los corrientes a las 16 horas

Fase B) (Profesional): El día 26 a la misma hora.

PERITO Y PROFESOR MERCANTIL (Plan de 1922):

El día 27 de los corrientes a las 16 horas.

### EL SECRETARIO

SOLEMNE NOVENA DE REPARACION QUE A JESUS SACRAMENTADO DEDICAN LAS RELIGIOSAS DE MARIA REPARADORA, Y LAS SENORAS Y CABALLEROS DE LA ADORACION

La Novena comenzará el 16 de febrero y será predicada por el Rdo. P. Sebastián Estorás, C. O. Todos los días a las 8 misa con Exposición del Smo. Sacramento y Acto de Reparación.

A las 6 de la tarde Estación, Rosario, Novena, sermón y Acto de Reparación a Jesús Sacramentado.

Día 24 de febrero a las 8 misa de comunión con plática por el Rdo. P. Antonio Colom, S. J. Rector del Colegio de Montesión y Director de la Asociación.

A las 10:30 misa solemne. Por la tarde los mismos cultos que los días anteriores, Te Deum y solemne bendición con el Santísimo, que impartirá el Excmo. y Rdo. Prelado de la Diócesis.



Esta noche, en el Teatro Balear, tendrá lugar un homenaje —se lo han ganado!— al formidable trío Zori-Santos-Codeso. Además de la representación de "Metidos en harina", tendrá lugar un animado Fin de Fiesta.

"Iro-adero" anuncia para hoy un nuevo debut. Se trata de la atracción "The Marley Browne", en sus interpretaciones de bailes modernos, acrobacias.

Comenzó el rodaje de la producción "Yo elijo el infierno", que dirigirá César F. Ardavin. Son protagonistas la actriz alemana Sabine Bethmann, Rubén Rojo, Gerard Tichy, con la colaboración de Julio Peña.

Suevia Film-Cesáreo González va a dar comienzo en este mes su próxima producción "Guapas del aire" (según noticias, título provisional). Serán intérpretes principales Giovanna Ralli, José Suárez y Gino Cervi. El rodaje se efectuará en Roma y Madrid.

Las medallas de oro de Interpretación Cinematográfica del Círculo de Bellas Artes de 1956 han sido adjudicadas a Analia Gadé y Alberto Closas.

Ya no se hace "Mercado de ladrones", que Gregory Peck tenía el proyecto de interpretar en España.

Están muy avanzadas las gestiones que C. Ben Salaverri (director) y Ana Mariscal, conocidísima actriz y directora de nuestro cine, realizan cerca de Miguel Mihura para llevar a la pantalla "El caso de la señora estupenda". Caso de llegar a un acuerdo, dirigiría Salaverri e interpretaría Anita.

Luis César Amadori dirigirá para la segunda quincena de febrero a Carmen Sevilla en una nueva versión de "La Violeta".

Es muy probable que la próxima realización de Juan Antonio Bardem sea "Central eléctrica", basada en la novela finalista del Premio Planeta.

A Antonio Vilar le han adjudicado la placa de San Juan Bosco de la revista "Fotogramas", de Barcelona.

Se habla de una nueva versión completamente original de "El escándalo". Volverá a ser protagonista (según noticias) Armando Calvo. ¿Quién no se acuerda de aquella película que casi marcó un hito en la cinematografía de la posguerra?

Las riquezas son como la moneda, con que se puede comprar el cielo por medio de las limosnas.

Rialto-Moderno-Oriental  
HOY-EXITO DE  
**JOHN DEREK**  
**DONNA REED**  
—EN—  
**EL IDOLO**  
De complemento: en RIALTO  
**MOGAMBO**  
en MODERNO-ORIENTAL  
**IVANHOE**  
(TOLERADO MENORES)

JUEVES  
**JAPON,**  
**BAJO EL TERROR**  
**DEL MONSTRUO**  
(TOLERADO MENORES)

# CARTELERIA

BALEAR. — Compañía Reistas Zori-Santos-Codeso. A las 7'00 y 10'45 "Metidos en harina".

ASTORIA. — Desde las 3'45: "Oriente expreso" y "Hedda Gabler".

AUGUSTA. — Desde las 3'15: "La chica del río" y "La costilla de Adán".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "Oriente expreso" y "Hedda Gabler".

BORN. — Desde las 3'15: "Elena y los hombres" y "Martes negro".

CAPITOL. — Desde las 3'30: "El bigamo" y "Johnny Guitar".

HISPANIA. — Desde las 3: "El bigamo" y "Johnny Guitar".

LIRICO. — Desde las 3'30: "Trapecio" y "Río Guadalquivir".

MODERNO. — Desde las 3'30: "El idolo" y "Ivanhoe".

MODERNO. (Santa Catalina). — "La chica del río" y "La costilla de Adán".

METROPOL. — Desde las 3'30: "3 chicas con suerte" y "El tren expreso".

ORIENTAL. — Desde las 3: "El idolo" y "Ivanhoe".

PRINCIPAL. — Desde las 3'30: "Río Guadalquivir" y "La guerra de los mundos".

PROGRESO. — Desde las 3: "Río Guadalquivir" y "La guerra de los mundos".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "3 chicas con suerte" y "El tren expreso".

RIALTO. — Desde las 3'30: "El idolo" y "Mogambo".

## Juventudes Musicales Españolas

Hoy viernes día 15 a las 7'30 de la tarde, tendrá lugar en el local social una audición en microscuro de obras de Antonio Vivaldi, de acuerdo con el siguiente programa:

Tres conciertos para flauta. Intérpretes: J. P. Rampal. Orquesta de Cámara del Sarre. Director Karl Ristenpart.

Concierto de violín y orquesta. Intérpretes: Orquesta de Cámara de Stugart. Dir. Karl Munchiger, Gloria. Intérpretes: Orquesta Sociedad de Conciertos de París. Soprano: Pierrette Alaire.

Amplificadores cedidos por Casa Babot.



HOY VIERNES - 10'45 NOCHE  
**GRAN HOMENAJE**  
al mejor trío cómico de España



**ZORI**  
**SANTOS**  
**CODESO**

en una función que le resultará inolvidable por su sensacional **GRAN FIN DE FIESTA** con la intervención de todas las primeras figuras de la Compañía

7 TARDE - 10'45 NOCHE  
**ZORI-SANTOS-CODESO**  
en su máxima creación

**METIDOS EN HARINA**  
(Espectáculo autorizado mayores 18 años)

MANANA TARDE Y NOCHE  
En honor del público mallorquín

**ESTRENO**  
del más famoso sainete arrevistado  
**EL VIVO**  
**AL BOLLO**

¡Algo inolvidable!  
¡¡Dos horas continuas de carcajadas!!  
por los magos del humor  
**ZORI-SANTOS-CODESO**  
¡Tres únicos días!

Venta de localidades: De 11 a 1 y desde las 4 tarde

# Los Estrenos

«Río Guadalquivir»

El Principal y el Progreso han dado a conocer la nueva película titulada "Río Guadalquivir", una co-producción. Artistas españoles e italianos han actuado a las ordenes de un director español, Eduardo Manzano, en esta melodramática película.

Un asunto de ambiciones, sin localismos, aunque, especialmente el paisaje sea el típico. En cambio, por lo que al relato atañe, escapa a la pura españolada y tiene dramatismo y está pensada para gustar al gran público.

La estrella María Luz Galicia, es un buen hallazgo. Tiene temperamento, fotogenia y luce su personalidad en un papel de humana fuerza, con emoción está hecho el personaje.

Y junto a ella trabajan, muy bien, Ettore Manni, el buen actor Jesús Tordesillas y Marco Guglielmi.

La película, tanto en los interiores como en los exteriores, es de generosa concepción, y ha gustado mucho al público.—XX.

«ORIENTE EXPRES»

Nacionalidad: italiana  
Proyección: Palacio Avenida y Sala Atocha

"Oriente Expreso" es un agradable film italiano inspirado en la inefable época de 1900, fin del siglo pasado y principios del nuestro, con todos sus matices sutísimos, su inconfundible sello melodramático, pasiones desbordadas, mucho empaque en los personajes, y para que no falte nada a la rememoranza, el inevitable "cancan".

En el argumento, como ahora está de moda, juegan papeles importantes, cada uno con su mundo y su novela, más de una docena de personajes.

En honor a la verdad, quizás sea lo mejor de la película el clima, el ambiente, diestramente cuidado.

La interpretación de Silvana Pampanini, siempre tan hermosa y sugestiva, es acertada, acoplada al personaje, adaptada a la intención del director.

Afortunados en sus respectivos

Función homenaje a **Zori - Santos - Codeso**  
ESTA NOCHE EN EL TEATRO BALEAR

Pocos artistas, de los muchos que han cesillado por Palma, se han conquistado a nuestro público con tanto rapidez, como lo han hecho Zori-Santos-Codeso, que al frente de su compañía de revistas vienen actuando con renovado éxito.

Zori-Santos-Codeso, vinieron al Teatro Balear, solo por cinco días y ha sido tanto su éxito que habrán actuado por espacio de trece días, ya que no se despiden hasta el próximo lunes. Y ante las simpatías que han logrado estos tres artistas, la dirección del Teatro Balear ha decidido ofrecerles un homenaje en la función de esta noche. Consistirá el homenaje en la última representación de "Metidos en harina" y acto seguido un Fin de Fiesta, en el cual intervendrán Zori-Santos-Codeso, así como Lolita Rivero, Pily Montoliu, Adelina Labra, etc.

Y para mañana, y sólo por tres días, y para que todo Palma pueda verles en otra revista, estrenarán "El vivo al bollo", una nueva producción de los afortunados autores de "Carambola" y "Metidos en harina".

papeles Henri Vidal, Folco Lulli y Eva Bartok.

Perfecto el Gevacolor y la fotografía.

En fin, un film que agrada a muchos y que conmoverá a no pocos.

«El Idolo»

Proyección: Rialto-Moderno-Oriental.

Accompañado de complemento "Mogambo", con el aliciente de la Grace Kelly, fue ofrecido el estreno de la producción "Columbus Film" "El Idolo".

La película de ambiente cien por cien deportivo, con cantidad extraordinaria de escenas del famoso y apasionante "rugby", nos presenta paralelamente dos asuntos que convergen en la vida de un estudiante de familia modesta que realiza sacrificios extraordinarios para situarse en preponderancia dentro del ámbito de la Universidad.

John Derek, principal intérprete del film, su carácter, su temperamento ofrecen magníficas oportunidades al director del mismo David Miller.

Donna Reed realiza asimismo un importante papel, complementando maravillosamente la labor de Derek.

No nos trae nada nuevo "El Idolo", pero es una película intrascendente, deportiva, dinámica, sin complicaciones, aunque poniendo en relieve algunas verdades relacionadas con el deporte cuando deja de serlo, para convertirse en espectáculo o cuando deja de ser "amateur" para convertirse en profesional.

Una película que hace referencia al "rugby" pero que podríamos traducirla muy bien al fútbol o a cualquier otro deporte profesional.

M. Vidal



HOY  
¡GRANDIOSO EXITO!  
Tercera semana triunfal de  
**TRAPECIO**

En technicolor y Cinemascope con **BURT LANCASTER** **TONY CURTIS** y **GINA LOLLOBRIGIDA**

En el mismo programa el estreno de

**RIO GUADALQUIVIR**  
con **MARIA LUZ GALICIA**  
(Aut. mayores 16 años)

PROXIMO MARTES ESTRENO

**INTRIGA EXTRANJERA**  
por **ROBERT MITCHUN**

**SALA BURW** HOY 3'15



(COPIA NUEVA)

COMPLEMENTO:

**MARTES NEGRO**  
(Prog. autorizado para mayores de 16 años)

Beatriz Lodge, la hija del Embajador de los Estados Unidos en España no tiene novio. Arma secreta de la familia: la sonrisa. Lea Vd. este interesante reportaje gráfico y literario en el número de

**FOTOS**  
que se acaba de poner a la venta.

Idolo de las masas y de las mujeres, Nasser, dueño del Canal de Suez, es hijo de un cartero de aldea. Otro interesante trabajo que publica

**FOTOS**  
la revista más popular de España.

Toledo y sus gentes sencillas, 24 horas de la vida en la Imperial Ciudad. Como discurre la existencia en una pequeña capital de provincias. Amplio reportaje, avalorado con unas estupendas fotografías podrá Vd leerlo en

**FOTOS**  
Barcelona se asoma a las páginas de este número con una curiosa información titulada «Los antibióticos acabaron con el

«herbolari del Pi».

Probablemente Vd. ignora que «los hombres son mejores cocineros que las mujeres». Conozca Vd. los motivos de esta afirmación.

«En carro, desde Estepona a Estocolmo».

«Cirugía del corazón». Una interesantísima encuesta en la cual opinan algunas de las más brillantes figuras de la cirugía española

Página de humor de Tono; «Para los niños», por Francis Bartolozzi, y otros amenos trabajos puede Vd. leerlos en el último número de

**FOTOS**  
la revista más popular de España.

**Calificación religiosa de Espectáculos**

CINE

- Atraco en las nubes—3R
- Bellísima—3
- El bigamo—3
- La costilla de Adán—3
- La chica del río—3R
- Elena y los hombres—3R
- Faldas de acero—3
- Hedda Gabler—3R
- El idolo—2
- Ivanhoe—2
- Japon bajo el terror del monstruo—2
- Johnny Guitar—3
- Manana sera otro dia—4
- Martes negro—3R
- Mascara azul—3
- Mogambo—3
- Oriente expreso—3/c. (Mayores)
- Río Guadalquivir—3
- Trapecio—3R
- El tren expreso—3
- Tres chicas con suerte—3
- Un gramo de locura—3
- Venus era mujer—3

TEATRO. (Sainete arrevistado)

Metidos en harina—3R

La calificación del sainete arrevistado corresponde al día de su estreno en Madrid. Dada la variabilidad de que es susceptible, no respondemos de la que pueda merecer en sucesivas representaciones.

Significación y Calificación

1.—Indos, incluso niños: tesis moral. Hasta los 14 años

2.—Indos: tesis moral, con ligeros resp. e inmoralmente desde los 14 años cumplidos hasta los 21.

3.—Mayores: tesis moral inmoderada desde los 21 años cumplidos en adelante

Por atacar al dogma atómico a la moral o a ambas cosas a la vez

3R.—Mayores con temas: tesis inmoderada sobre personas solidamente formadas, desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual o confesor

4.—Gravemente peligrosa: tesis inmoderada que hace que la película o obra teatral este reservada para los clases de personas

**SALA AUGUSTA**

HOY-EXITO

**SOFIA LOREN**

—EN—

**LA CHICA DEL RIO**

TECHNICOLOR  
De complemento:

**LA COSTILLA DE ADAN**  
(AUT. MAYORES 16 AÑOS)

ESTRENO INMEDIATO  
**CITA EN EL SOL**  
CINEMASCOPE

# Para el mejor futuro... Importantes acuerdos del

## Pleno del Ayuntamiento



(Viene de la primera página)  
 nales han estudiado y observado la vida en sus diferentes aspectos de los Estados Unidos.  
 Estimo finalmente la escuela como símbolo de la colaboración hispanoamericana.  
**PALABRAS DEL SR. PLANELL**  
 El Ministro de Industria, don Joaquín Planell, siguió en uso de la palabra y dijo que la inauguración de una importante escuela es siempre un acto de gran trascendencia y solemnidad cierta particularmente cierto pero es particularmente cierto cuando se trata, como el presente acto de inaugurar la primera escuela de Organización Industrial en un país como España, en pleno y rápido proceso de desarrollo industrial.

Y la esperanza que todos podemos en esta Escuela se convierte en absoluta certeza al considerar la valía de las personas a desempeñar la alta dirección de la misma: don Juan Antonio Suñez, presidente del INI, y don Alejandro Suárez, Subsecretario de Industria, y son, para todos nosotros, la garantía más perfecta de que la Escuela de Organización Industrial cumplirá con toda eficacia su cometido y ello no solo por las dotes puramente personales de estos señores sino también por su labor experiencia y por las actividades a que ambos están consagrados.

Agradeció la presencia y las manifestaciones del Embajador de los Estados Unidos, que "ha indicado ya la principalísima parte que en la financiación de la nueva Escuela tienen tanto la ayuda norteamericana, propiamente dicha, como la contrapartida en pesetas de la venta a España de productos agrícolas."

Però lo que no ha dicho, naturalmente, el señor Embajador y yo quiero proclamar, ha sido su eficaz actuación personal, tanto en este asunto como en general en toda la gestión derivada de la ayuda económica de los Estados Unidos.

**GRATITUD DE LOS ESPAÑOLES**  
 El Embajador puede estar persuadido de que todos los españoles estiman en lo que vale su entusiasmo labor, que le hace acreedor al cariño y gratitud de todos nosotros.

Por lo que se refiere a la industria, la ayuda en dólares de los Estados Unidos, para la adquisición de equipos industriales, asciende en estos momentos a un 43 millones de dólares, que se

están invirtiendo preferentemente en industrias básicas. Esta aportación, relativamente modesta, pero muy interesante, se complementa con otra mucho más importante, que asciende a unos 24 millones de dólares, que se han dedicado a la importación de ciertas materias primas y productos básicos para nuestra industria.

Finalmente, una parte de los fondos de contrapartida en pesetas, procedentes de la ley 460 sobre venta de productos agrícolas, y que asciende a mil millones de pesetas, nos está permitiendo otorgar importantes créditos a largo plazo, en pesetas a ciertas empresas particulares y del INI, que se dedican, principalmente a la producción de electricidad y a la extracción de carbones.

**LA CONTINUIDAD**  
 Confiamos plenamente en que la buena voluntad y afecto a España del señor Embajador, de que tan evidentes muestras nos viene dando, será un factor poderosísimo para la continuidad y posible incremento de la ayuda económica de su gran nación a España.

Y para terminar, creo que interpreto el unánime sentir de todos nosotros, al expresar a mi querido colega, el Ministro de Educación Nacional, nuestro sincero agradecimiento por el valioso y continuo apoyo que nos ha prestado en todo momento, en la organización de la Escuela que hoy inauguramos.

Cerró el acto el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio.

### Se estrelló en...

(Viene de la primera página)  
 Doctores Almoyña y Aguiló. Uno de los oficiales sufre fractura de tibia, peroné y brazo izquierdo; el otro oficial amputación traumática de la pierna derecha e intenso shock traumático. Pronóstico muy grave.

Acudieron al Hospital Militar varios Doctores americanos que se encuentran en esta Isla en viaje de vacaciones. Una dama norteamericana que reside en Mallorca, que accidentalmente se encontraba en el Aeropuerto acudió enseguida a prestar sus servicios, acompañando a los heridos al Hospital Militar.

Salvo los dos Oficiales, los demás no sufren heridas de gravedad.



lizando el actual consistorio municipal, ha entrado recientemente

### Automóvil misterioso

(Viene de la primera página)  
 Al preguntarle el Juez Mario Tiberi, por qué en anteriores interrogatorios declaró que la muchacha no era morena, Piccinini no supo qué contestar.

El segundo testigo, Alfonso di Francesco, quien también ayudó a sacar el auto de la arena, dijo que estaba dispuesto a jurar "cincuenta mil veces" que la pareja que vieron no era ni Piccinini ni Wilma.

"Cuando salimos de Torvajánica —añadió—, después de haber sacado el automóvil de la arena era casi de día y al llegar a Ostia era de día y vi claramente al hombre y a la muchacha por lo que estoy seguro de que él era moreno y ella rubia, casi rojizo el pelo.

No solamente rechazo —afirmó— que el hombre fuese Piccinini y la muchacha Wilma, sino que deseo añadir que el hombre me dijo que era suizo y siempre hablaba a la mujer en francés.

Piccinini anteriormente había declarado que el hombre hablaba con un típico acento romano.—Efe.

(De nuestro corresponsal M. A.) — El vasto plan de edificaciones y mejoras urbanas que con titánico esfuerzo y elogiada constancia, viene desarrollando el actual consistorio municipal, ha entrado recientemente

en una importante fase. En la reunión del Pleno que tuvo lugar el pasado día 7 de este mismo mes se adoptaron importantes acuerdos que afectan directamente al problema urbanístico de Manacor.

En primerísimo lugar, como capítulo que puede ser histórico, cabe señalar la aprobación del presupuesto para la cobertura del torrente que atraviesa la ciudad por su parte oriental. Esta vieja conducción, hoy en malas condiciones higiénicas, estaba pidiendo a gritos una mano enérgica que modificara radicalmente su estructura. Afortunadamente, el Ayuntamiento se ha hecho cargo del acuciante problema, y acaba ahora de aprobar un presupuesto de obras que alcanza el millón y medio de pesetas.

Otros acuerdos importantes son los de ofrecer al Estado unos solares en Manacor y Porto-Cristo para la construcción de unos modernos edificios para cuartel de la Guardia Civil.

También se acordó la adquisición de unos solares para la construcción en el caserío de "San Massiá" de un edificio escolar que ayude a cubrir la necesidad pedagógica de aquel creciente núcleo urbano.

Y, finalmente, consignemos también el interés que tiene el que se haya acordado construir, en Porto-Cristo, al final de la calle de la Concepción, una amplia escalinata que facilite el acceso a la playa.

EN ACCION DE GRACIAS  
 En la Parroquia de Nuestra Se-

ñora de los Doctes, ca. motivo de la total curación de don Martín Álvarez-Ossorio, el día de la Candelaria, cantóse un selenite Te Deum en acción de gracias, asistiendo todos los familiares del mencionado señor Álvarez-Ossorio.

**CINES**  
 Para el próximo domingo, la Sala Imperial anuncia "Creemos en el amor" y el Teatro Principal "Fuego verde", ambas en cinematógrafo.

**LOS DEPORTES EN EL FRENTE DE JUVENTUDES DE MANACOR**  
 Bajo la iniciativa y organización de la Delegación local del F. de J., se viene desarrollando en Manacor un vasto plan de competiciones deportivas juveniles.

El pasado domingo día 10, se dió comienzo a un campeonato de baloncesto, que se disputa en la pista del campo de "Las Moras". Los resultados registrados, fueron:

La Cruzada, 28-San Jaime 6; Ramón Llull, 31-Crucero Balears 14.

Para el próximo domingo, se anuncian las siguientes partidas: En baloncesto. A las 10, "La Cruzada-Balears. A las 11, San Jaime-La Salle.

En balonmano, también en "Las Moras", F. de J. de Manacor contra el "Jaime I", de Palma.

En fútbol en el campo Municipal de Deportes, correspondiente al campeonato provincial. F. de J. Manacor, Jaime I, por la mañana; y por la tarde, Rayo-La Salle.

## Todo sube en Francia

París, 14.— Se manifiesta un aumento en el coste de vida de toda Francia. Los precios de los artículos alimenticios suben sin cesar, según han indicado las estadísticas referentes a 213 productos de primera necesidad.—Efe.

## Las trancesas y la fidelidad

París, 14.— Con la ocasión de la festividad de San Valentín, el diario "France-Soir" ha realizado una encuesta entre parejas de novios y solamente 32, de dos mil interrogados, han respondido afirmativamente a la pregunta de si creían en la fidelidad de su novia, después de contraído matrimonio.

Un periódico socialista francés, al comentar el resultado de esta encuesta, defiende la tesis de que "la mujer debe ser libre como el viento y comportarse como le venga en gana, sin que rijan sobre ella esas caducas ideas del yugo conyugal, de la fidelidad y del respeto al marido".—Efe.

# SANCHO

## El Temerario

S/A 143

**RESUMEN ANTERIOR**

MIENTRAS RICARDO GO...  
 RAZÓN DE LEÓN LUCHA...  
 POR LA RECLIPERACION...  
 DE LA BANDERA DE SU PA...  
 ÍS, EN EL CAMPO DE BA...  
 TALLA LA VICTORIA ES...  
 TABA, UNA VEZ MÁS, DEL...  
 LADO DE LA CRUZ.  
 LOS SARRACENOS SON A...  
 RROLLADOS.

¡POR MI VIDA...  
 ¡ALLÍ ESTARE...  
 CLAMANDO MI...  
 PRESENCIA!

**SE VENDE** casa planta baja en Vivero, libre. Informes: Gestoría Costa. Pl. Cort, 5, 2.º. (15)

**SOLARES Y TERRENOS**

**BUSCO** solares en venta, chalets y casas en alquiler y venta GONZALEZ, Colegiado. Monjas 3 (tardes) (16)

**SOLAR** 2.000 metros, cercado. Ideal para cine y recreos al aire libre. Frente Viviendas protegidas Vivero. Arriendo o vende. Aragón, 898. (21)

**VENDO** solares 11.000 m.ª Carretera Inca. Agencia MAYRATA. Jovellanos, 3, entlo. (11)

**VENTAS**

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

**MOTOS, MUEBLES, LAVADORAS...** Todo lo que desee. Constitenos. Su compra GRATIS. FACILIDADES DE PAGO. Apartado 251. (15)

**POR AUSENTARME** urgentemente vendo barato máquina escribir oficina Garaje Ordinas. Reina M.ª Cristina, 101. (14)

**POR LIQUIDACION** taller confección, vendo partida hilo blanco y kaki, bobinas de 500 yardas a mitad de su precio Tel. 3471. Moreno Arco de la Merced, 21. (27)

**VENDO** balanza automática 3 Kgs, precio módico. San Felio, número 40. Lechería. (12)

**ABRIGO** Ocelot sin estrenar. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. Teléfono 4147. (11)

**MAQUINA** escribir Underwood o Remer, buen estado. Informes: Calle Curtidores, 24. (11)

**INTERESA** local amplia sala, cuatro dependencias, trastero y aseo. Superficie total aproximada, 130 m.ª. GARAU. Vicente Mut 3. Palma. (19)

**EN EL ARENAL** vendo chalet grande 600 m.ª, situación inmejorable (Cuartel, 35). Informes: Lluchmayor, Monasterio, 10. (Abstenerse intermediarios). (18)

**VENDO** magníficos pisos céntricos, 3, 4, 5, 6 dormitorios, 2 baños, ascensor. DIAZ, Colegiado S. Miguel, 124. (17)

**VENDO** en el Vivero, solar 1.500 m.ª facilidades de pago. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (15)

**VENDO** huerto de 14 cuarteradas, agua en abundancia, vaquería y casa colono, a 4 kilómetros de Palma. Situado en la zona buena del huerto Agua a 50 palmos. Informes: DOLS, Agente de la Propiedad. San Miguel, 87. (37)

**LOCALES** para despachos muy céntricos vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 44

**CHALET** situado en Avenida Residencia Son Dureta, vende JULIA, Colegiado San Felipe Neri, 44. (14)

**VENDO** plantas bajas libres de inquilinos en La Vileta. Informes: Cno. Vecinal La Vileta, 310. (15)

**COMPRARIA** casa señorial con garaje. Agencia MAYRATA, Jovellanos 3 entlo. (10)

**VENDO** chalet con garaje. Inmediaciones Coliseo, 1.200 m.ª. Precio muy razonable. Agencia MAYRATA Jovellanos, 3 entlo. (16)

**COMPRARIA** piso o chalet en Palma o ensanche. Informes: A Bonifacio, Tel. 1368. (13)

## Anuncios Económicos

**SE VENDE** equipo frigorífico completo, fuerza 1/2 HP., precio 10.000 ptas. Informes: Juan Alcover, 98. (15)

**PINTURAS PLASTICAS, PINTURAS LINAZA PURO, VERDET D'ARAM, PATENTES EMBARCACIONES.** Fábrica Industrial Islena, Mayor, Detall. Herrería, 23. (16)

**LAVADORAS** eléctricas, ventas contado y plazos. BISQUERRA BOTTINAS, San Miguel, 199. (11)

**COMPRAS**

**COMPRO** y vendo puertas y persianas, nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau, 39. (13)

**LIBROS,** compra antiguos, modernos Pago bien. Fiol calle Olmos 119 (10)

**BASCULA** usada, buen estado, 150/250 kilos. Curtidores, 24. (10)

**VENDO** y compro puertas y persianas nuevas y viejas. Pasaje Son Coch. 24. (13)

**COMPRANSE** botes Pelargon, Pueblos mandenlos Agencia. Pago contado. Herrería, 23. (10)

**MOTOCICLETAS**

**ISOCARRO** alquiler, 30 pts. hora. Telef. 4142. Antonio Marqués, 28. (10)

**DERBY** 2'50 cambiaria con VESPA. Tel. 1319. Sr. Avellá (10)

**VENDO** Royal Enfield de 5 HP, con seicar, Ossa, Guzzi 65, Bazar de la Motocicleta Patronato Obrero, 85-89. (19)

**ISETTAS** y motocicletas de alquiler. MOTO BAHIA, Paseo Marítimo. Tel. 5321. (10)

**VENDO** velomotor Mosquito último modelo, casi sin estrenar, bien equipado. Sindicato, 69. (12)

**MOTOS DELFIN** de 122 cc. y 197 cc. con motor williers distribuidas por Bazar de la Motocicleta. Patronato Obrero, 85-89. (21)

**AUTOMOVILES**

**SEAT** 1.400, camión KRONE 22 HP., Gasoil OPEL LITTER 10 HP., CITROEN B-14, 10 HP., BRASSIER 8 HP., Iso Scooter, Moto-Carro Colomet. Garaje Bestard Héroes Manacor, 54-56. Telef. 42-60. (31)

**MATRICULAS** traspasos automóviles, motos, carnetes conducción ESCUELA DE CHOFERS. Gestoría River. Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (17)

**EN VENTA** Citroen Pato 7 plazas fábrica; Morris Minor; Austin 7 HP., 4 marchas, 4 puertas, año 54 Garaje Municipal. (20)

**VENDO** camioneta Chevrolet 16 HP. Teléfono 121. Lluchmayor. (10)

**VENDO** coche Vauchal 14 HP, Opel 5 HP, y Peugeot 11 HP, siete plazas de fábrica. Ambos en muy buen estado. Informes: Faust Morell, N.º 22. (26)

**SE VENDEN** Renault 13 HP, 7 plazas; Chevrolet tipo Canadá; 2 Chrysler 65 y 70 y coche 9 HP. Via Roma, 66. Telef. 5656. (28)

**VENDO** Cleveland S. P. 17 HP, barato. Informes: San Dámaso, 37. (11)

**MAQUINARIA**

**VENDO** compresor 1 1/2 H. P., trifásico, ocasión. Pintores Garaje. Verlo, Antonio Ribas, 52. Talier. (13)

**VENDO** un torno y otras máquinas o cambio con solar o casa. Informes: San Magín, 103. (16)

**ARRIENDOS**

**SE ALQUILAN** despachos. Aragón, 22, 1.º D. Teléfono 3332. (10)

**PISO AMUEBLADO,** alquiler por temporada. Razon: Archiducque Luis Salvador, 31, 1.º (11)

**ALQUILO** magnífico local, muy grande, dos puertas, junto a Blanquería. Telef. 4655. (13)

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** entre Valldeusa y Puerto Sóller célula foto-eléctrica y fotómetro. Gratificaré Hotel Londres. (14)

**ENCONTRADO** perro Lulú blanco. Razon: Juniper Serra, 13. (10)

**EXTRAVIADA** perrita pekinésa alrededor Isabel II; atiende por Cailons. Se gratificará devolución. Residencia Isabel II, Portella 32. Teléfono 5309. (19)

**ENSEÑANZAS**

**PROFESORA** inglés diplomada. Clases particulares. Teléfono 7456, entre las siete y las ocho tarde. (14)

**PROFESOR** extranjero de clases alemán, inglés, francés. Teléfono 3332 (10)

**GUIAS INTERPRETES.** Nuevo curso de inglés dará comienzo 18 actual. Honorarios cien pesetas. Exámenes en Agosto. Informes: Dezcallar Net, 24. 4.º. Telef. 7785. (23)

**PROFESORA** titular inglesa, daría clases inglesas por las mañanas. Precios razonables. Informes: Rafezales, 27. Teléfono 4901. (16)

**BOLSIN DE TRABAJO.** LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan las que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**CIEN** pesetas diarias, disponiendo horas libres. Bien relacionado. PALMA o PUEBLOS. Apartado 251. (13)

**DESEAMOS REPRESENTANTE** con buenas referencias que visiten casas de muebles. Asunto de importancia. Escribir al número 7229. Publicidad "2". Pl. Cataluña, 4, 1.º. Barcelona. (24)

**PINTOR** oficial 1.º a pistola Necesitamos en "ISERN", fábrica de básculas, Tomás Rullán, 19. La Soledad. (15)

**INTERESA** dependiente sección marroquinería. Mejor sepa coger puntos media. Será bien retribuido. Absoluta reserva. ANUNCIOS ALZINA. Jaime II, 32. (18)

**NECESITAMOS** bordadora máquina tipo Remy, mucha práctica trabajos finos. Razon: Blanquería, 14. (12)

**SE NECESITAN** aprendices ramo metalúrgico. Informes en Calvo Sotelo, 217. (10)

**JOVEN** extranjero hablando y escribiendo 4 idiomas, desea colocación ANUNCIOS ALZINA Jaime II, 32. (14)

**SE NECESITAN** ajustadores matriceros. Informes: Calle Pedro II, 19 y Oficina Colocación Metal. C. N. S. (14)

**HABITACIONES**

**DISPONGO** habitación personas honorables. Aragón, 22, 1.º. (10)

**VARIOSOS**

**DIEZ MIL** pesetas al alcance. Mande dos décimos Lotería fecha distinta, mismo número. Apartado 251. (14)

**PASAPORTES** Colombia en Gestoría Pizá (Vellázquez 6, entresuelo) Frente T. Balear. Palma. (12)

**PASAJES A AMERICA Y AUSTRALIA.** Información gratuita. TRANS-OCEANICA. Plaza Cort, 5, 2.º. (13)

**BIBLIOTECA BALEAR.** Abonos mensuales a domicilio. Agua, 15. Telef. 7247. (10)

**HUERTO** siete cuarteradas tierra muy buena, agua dulce abundante, en Palma, cede arrendamiento. Fijo solvencia y buenos informes. Razon en esta Administración. (22)

**REPARACIONES** máquinas coser garantizadas, por técnico alemán, huertos, 32. Teléfono 7113.

**PASAJES A AMERICA** 6.000 pesetas. Quiere ir o emigrar a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA CONVO S. Miguel, 149. Tel. local 64-21. (24)

### Niño famoso



He aquí a José Luis, el niño que ya puede considerarse famoso después del estreno de la película "El pequeño ruso". Sus dotes de actor y su calidad prodigiosa como cantante, han sido el asombro del público madrileño.

### Hundimiento del pesquero «Pax»

#### SU TRIPULACION, SALVADA

San Sebastián, 14.— La emisora costera ha recibido la noticia de que el pesquero "Pax" se estaba hundiendo en la situación 44 grados 30 minutos, norte. La comunicación esta hecha por el "Manuel chevarría" que se había puesto a su lado para prestar los socorros necesarios.

El comunicado decía que el Pax se estaba hundiendo y que toda su tripulación había sido recogida, sin novedad.

Se ignoran las causas del hundimiento pero se cree habrá sido a causa del mal tiempo reinante en el Cantábrico.— Cifra.

### NUEVO EMBAJADOR de Marruecos en España

Rabat, 14.— Se ha hecho público oficialmente el nombramiento del señor Mohamed Auad, para el cargo de Embajador de Marruecos en España.

El nuevo Embajador de Marruecos en España nació en Fez y pertenece a una familia aristocrática que ha estado siempre muy vinculada al trono marroquí. Mohamed Auad, que es licenciado en derecho, ha sido secretario particular del Príncipe Heredero y profesor de Derecho de S.A.I.

También fue secretario particular de Mohamed V, antes de que el Sultán fuese exiliado a Madagascar. Al volver a ocupar el trono, Mohamed V designó a Mohamed Auad para el cargo de Jefe de su Gabinete Civil.—Efe.

### El huracán sobre Gijón, se intensifica

#### Varias viviendas destruidas, con víctimas

Gijón, 14.— A partir de las primeras horas de la tarde se intensificó el fuerte vendaval que desde ayer sopla sobre la ciudad y que hoy ha ocasionado consecuencias trágicas. Alrededor de las diez de la noche, en un edificio en construcción, para un hotel, sobre la playa, se desplomó un de las paredes medianeras correspondiente al séptimo piso y cayeron ladrillos y cascotes sobre unas viviendas de planta baja existentes en el patio contiguo. De las tres viviendas que hay en dicho patio, solo en una se hallaban sus ocupantes.

Resultó muerto el niño Rafael Gregorio Fernández, de 10 meses, y heridas de gravedad, Cesarea Fernández, de 52 años, Josefa Agulla, de 67, María Sobrel Fernández de 9 y María Fernández, de 58.

Las tres viviendas quedaron totalmente destruidas.

Los barcos tanto en este puerto como en el de Miel han tenido que reforzar las amarras.—Cifra

TEMPORAL EN LUGO  
Lugo, 14.— Toda la provincia

### Charla del Director General de Enseñanza Primaria

Madrid, 13.— En el Departamento de Estadística del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, pronunció esta tarde una charla el Director General de Enseñanza primaria, don Joaquín Tena Artigas. En ella expuso sus impresiones acerca de su reciente viaje a la India como miembro de la Delegación española que asistió a las reuniones de la UNESCO. Centró el conferenciante su disertación en la labor del "Indian Statistical Institute", y de su profesor Mahalanobis, insigne estadístico y economista que no hace muchos años visitó España.— Cifra.

### CINISMO RUSO

#### Acusa a EE. UU. de actos de agresión

Sede de las Naciones Unidas, 14.—El Embajador norteamericano, Henry Cabot Lodge, declaró ante la Comisión de procedimientos de la ONU que no se opondrá a un debate de las acusaciones soviéticas porque «creemos que cada país tiene derecho a hacer la que quiera».

Además —añadió— la Unión Soviética no podrá probar ni una sola de las acusaciones. Lodge denunció la demanda soviética para que las Naciones Unidas estudien los supuestos «actos de agresión», de los Estados Unidos diciendo que esto era un velado ataque, hecho deliberadamente ahora, contra la política del Presidente Eisenhower para el Oriente Medio.

Este ataque tiende a impedir que se aplique esa política—afirmó el Embajador—y agregó que rechazaba enérgicamente las afirmaciones rusas de que las bases extranjeras norteamericanas son un trampolín para la guerra atómica y puso por testigo a las Naciones Unidas de que «los pueblos del mundo libre tienen libertad para protestar en las Naciones Unidas si ponen objeciones a las bases norteamericanas».

Además —afirmó— ningún soldado norteamericano, en ningún sitio, ha asesinado jamás a personas civiles, mientras que las tropas soviéticas en bases extranjeras «han matado a veinticinco mil civiles húngaros en el proceso de re-esclavizar al pueblo húngaro».

En la Comisión, formada por dieciséis miembros, solamente Checoslovaquia dió su apoyo a la Unión Soviética. Pero a pesar de no oponerse al debate, los Estados Unidos, varios miembros de la Comisión censuraron la propuesta soviética, calificándola de pura propaganda y añadiendo que no merece la pena su estudio.—Efe.

#### SIGUE EL DEBATE

Sede de las Naciones Unidas, 14.— En el debate en la comisión de procedimientos sobre las acusaciones rusas contra la política de los Estados Unidos, el Embajador italiano Vitelli, dijo que la Unión Soviética no ha presentado «hechos, sino únicamente un viejo argumento que Rusia ha venido empleando. No creo que esto tenga ninguna importancia».



### El Rey Saud en Sevilla

Madrid, 14.— S. M. el Rey Saud de Arabia ha salido a las 10 de esta mañana, con dirección a Andalucía. En el aeropuerto fue

despedido por S. E. el Jefe del Estado, en compañía del cual llegó al aeródromo, en el que pasó revista a las fuerzas que rendían honores, a los acordes de los himnos nacionales de los dos países.

Los dos jefes de Estado fueron saludados por los ministros y personalidades que allí se habían congregado para despedir a Su Majestad Ibn Saud, juntamente con un numeroso público, que no cesaba de vitorear.

Antes de subir al avión el monarca saudí, se despidió muy cordialmente de S. E. el Jefe del Estado, a quien estrechó la mano y después el Generalísimo abrazó al soberano árabe, mientras éste le expresaba su satisfacción por este viaje, y las atenciones recibidas durante su estancia en la capital.

El Caudillo y el Gobierno permanecieron en el aeropuerto, hasta que el avión en el que también viajaba el ministro español del Aire, se dirigió a la pista de despegue. El Generalísimo fue despedido con los mismos honores que a su llegada.

Granada, 14.— A las 11 y 35 de la mañana, volaba sobre Granada el avión que conducía desde Madrid al Rey de la Arabia Saudí y al ministro español del Aire. El piloto del aparato se puso en contacto con los servicios del aeropuerto de Armilla, comunicando que las nubes bajas le impedían ver el campo de aterrizaje y que tras dos intentos de perforación de la capa de nubes, se dirigían a Sevilla.

Sevilla, 14.— A las 12 y 51 ha tomado tierra en el aeropuerto de San Pablo, el avión en que viajaba el monarca saudí, que fue recibido en el aeropuerto por todas las autoridades militares y civiles de la región.—Cifra.

#### EN LOS ALCAZARES

Sevilla, 14.— El Rey Saud ha visitado esta tarde los Reales Alcázares, acompañado del Alcalde de la ciudad, de las primeras autoridades sevillanas y de las personalidades de su séquito.

El numeroso público estacionado hizo objeto al soberano saudí de expresivas demostraciones de simpatía y afecto.

#### PASEO POR LA CIUDAD

Sevilla, 14.— Después de abandonar los Reales Alcázares, S. M. el Rey de la Arabia Saudí, visitó el parque de María Luisa. Al llegar a la plaza de España el Monarca se apeó del coche y paseó algunos minutos, continuando la marcha por el resto del parque hasta la Avenida de la Victoria, y regresando hasta el hotel.— Cifra.

### EL AMOR NO TIENE EDAD



Estos novios septuagenarios son los héroes de una extraordinaria historia de amor. Después de cincuenta años de ausencia, la señora Anna Beck, una rica viuda de 72 años, ha regresado a su país y ha solicitado la mano de su viejo caballero de los bailes del domingo, Camilo Lambert, de 74. El era igualmente viudo y vivía solo con una vaca y su cabra y marchó a París para recibir a su novia, que prefiere ahora el "Rock and Roll" al vals. Se casaron hace quince días en su domicilio, pero él no sabe todavía si la seguirá a Kansas...

### Egipto no da seguridades a nadie

Washington, 14.— Fuentes egipcias bien informadas han indicado hoy que el Gobierno de su país no ha dado seguridades a nadie en el sentido de que los barcos israelíes podrán navegar a través del golfo de Agaba, una vez que las tropas israelíes se retiren de suelo egipcio. Las mencionadas fuentes indicaron que, según ellos tenían entendido, el Gobierno de El Cairo, había pensado mantener cerrados a la navegación israelí los estrechos de Tiran, una vez que éstos volvieran a su control.

Por último, subrayaron que Egipto, considera el Golfo de Agaba como una zona internacional, pero que los barcos israelíes que pasaran por los estrechos de Tiran entrarían en aguas egipcias o de la Arabia Saudí, cosa que no podían permitir dado el estado de guerra en que se encuentran. Al mismo tiempo dijeron que los barcos extranjeros con dirección a Israel podrían pasar libremente por dichos lugares a condición de que no transportaran armas.—Efe.

### Exposición de cerámica española en Cannes

Cannes, 14.— El Alcalde de Cannes Pierre Nouveau, ha dado una recepción en el Ayuntamiento en honor de las personalidades oficiales y del arte de España reunidas en ésta con motivo de la inauguración, el viernes de la exposición de cerámica española, que comprende desde el siglo XIII hasta nuestros días.

El Alcalde felicitó efusivamente a don Jacinto Alcántara, seleccionador de las obras presentadas y al Organizador de la exposición, Emile Fabre, y expresó su agradecimiento a la Secretaría General del Museo de Cerámica de Valen-

cia, doña María Josefa García, por el envío de piezas del mismo.

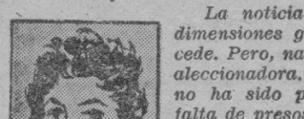
Por último dió la bienvenida a los huéspedes españoles.

Le contestó el señor Gutiérrez del Castillo, Teniente Alcalde de Madrid, en nombre y representación del Alcalde de la capital española.

Organizado por el Ayuntamiento de Cannes, dará un recital en el casino municipal el violinista español Julio Manen, y el Marqués de Cuevas ofrecerá una recepción en su hotel "Les Delfins" en honor de las personalidades españolas.—Efe.

**ENJUICIE USTED**  
*La actualidad*  
Respuestas Recogidas por QUINTO CALDENTEY

### Imposible amnistía en Mónaco



La noticia es diminuta, como las breves dimensiones geográficas del país de donde procede. Pero, nadie podrá negar que es altamente aleccionadora. Dice la noticia que en Mónaco no ha sido posible aplicar una amnistía por falta de presos.

La comenta doña Divina Pastora Barriocanal de Fuentes.

—Demuestra que donde no hay miserias ni desorbitadas diferencias de fortuna, apenas existe el delincuente. Si de este hecho, tan rico en sugerencias, tomaran modelo las naciones extraordinariamente poderosas y los hombres fabulosamente ricos, el mundo andaría mejor y las cárceles quedarían en exclusiva para los delitos pasionales o para los de imprudencia temeraria.

*Usted que lo vio por Jesús Cor*

### «Río Guadalquivir»



Original el "rodar" de esta película, que si que el curso de un río, el Guadalquivir. Quizá por las alteraciones que en su marcha sufre el curso de un río, sea el que también la película tenga sus altibajos. Margarita Miró, opina así:

—Eduardo Manzano nos ha demostrado como puede hacerse una película con cierto sabor "españolismo" sin recurrir a los tópicos. La trama es amena, aunque tiene algo de melodrama y cobra interés con esa salpicadura policiaca. María Luz Galicia, magnífica como bailarina, y formidable como actriz. He ahí una belleza española que da "sopas con honda" a las tan cacareadas "guapas" extranjeras. Todo lo que tiene de bueno la fotografía, lo encuentro de mal gusto en los decorados. El "Magnoscopio" y el "Ferranicolor" pasables. Terminaré diciendo que no desagradará, tendrá su público.

*Ventana para el TURISTA*  
Respuestas Recogidas por ROSARIO CORVALLS



Francisco Llopis, brasileño de nacimiento, hijo de padres españoles, visita nuestra isla y se presta gentilmente a nuestras acostumbradas preguntas.

—Lo que más me ha gustado ha sido el clima, el sol y el dialecto, en el que sorprenden gratamente el parecido de algunas palabras con las de otros idiomas, en especial francesas e italianas.

—Y lo que no le ha gustado?  
—He notado la ignorancia que los peatones tienen de sus obligaciones como tales, dificultando grandemente la circulación rodada, en especial en las calles que carecen de acera.

Y con estas finales declaraciones nos deja Francisco Llopis, partiendo raudo en su magnífico auto, que nos hace comprender los motivos de su última queja.

**CAPITAN DURAN**

EN  
*"LA MUJER DE LAS DOS CARAS"*

S/A 136 (21)

**RESUMEN DE LO ANTERIOR**

SIGUIENDO A UN VIEJO DE ASPECTO EXTRAÑO EL CAPITAN LLEGA HASTA LA CABAÑA QUE HABITA AQUEL CON UNA JOVEN QUE DICE SER SU NIETA. DICHA JOVEN SE PRESENTA COMO HERMANA DE ALICE SIMPSON Y LE CUENTA LA HISTORIA DE UN ENREVEADO TESTAMENTO. A CONTINUACION LE INVITAN Y LO NARCOTIZAN, Y AL DESPERTAR Y VER EL CONTENIDO DE LOS CAJONES, VE CLARO TODO EL ENREDO.—



# Los deportes en Baleares

## LA «COPA DE EUROPA»

# Real Madrid, 3 - D. G. O. Niza, 0

### Los franceses jugaron con «cerrojo» y violencias. - Joseito, Mateos y Gento, goleadores - Mal arbitraje del belga Versip

Madrid, 14. — En el estadio «Santiago Bernabéu», que casi repleto un lleno pese a ser día laborable, se ha celebrado el primer partido eliminatorio de los cuartos de final de la «Copa de Europa», entre el «Real Madrid» y el «D. G. O. Niza». Reina fuerte viento y el cielo está entoldado. La temperatura es suave. El terreno se encuentra en buenas condiciones.

Arbitra el belga Versip, auxiliado en las bandas por sus compatriotas Smits y Blavier.

#### PARTIDO EMOCIONANTE

El encuentro ha resultado emocionante y competido pese a la diferencia del tanto que terminó. El «Niza», como se esperaba, jugó desde un principio a la defensiva, formando una auténtica barrera de jugadores decididos a destruir el juego madridista, sin contemplaciones, llegando a veces a la violencia. Solo a fuerza de coraje podía el «Real Madrid» imponer su superioridad técnica ante la expresada defensa del «Niza». Y lo consiguió plenamente realizando todo el equipo el fútbol que más convenía, destacando mucho Mateos y Lesmes.

#### PRIMER TIEMPO

Durante todo el primer tiempo el «Real Madrid» dominó plena-

mente, sin que pudiera batir la meta contraria, excepción de los 19 minutos de juego, cuando Joseito, en una buena combinación con Kopa, de fuerte tiro a media altura logró inaugurar el marcador. Las intervenciones del portero francés fueron numerosas, anulando todos los ataques madridistas. El «Niza» apenas hizo dos incursiones peligrosas.

#### SEGUNDO TIEMPO

En la segunda parte el juego es de iguales características. A los pocos minutos, en pleno dominio local, Joseito hace una buena entrega a Mateo, que dribla a la defensa francesa y de fuerte disparo con la derecha bate por segunda vez a Colonna.

#### TERCER GOL

Continúa presionando el «Madrid», aunque el «Niza» parece que intenta alguna incursión en el

marco contrario. Al minuto 25 el árbitro anula un gol a Gento al estimar que estuvo precedido por unas manos. Dos minutos después, Di Stéfano realiza un buen avance y cuando se dispone a tirar a puerta, pone el balón en los mismos pies de Gento, quien, sin parar, tira a puerta, logrando el tercer gol.

#### REACCION FRANCESA

El «Niza» reaccionó y logró algunos avances peligrosos, obligando a Alonso a emplearse a fondo, especialmente al desviar a corner dos tiros muy peligrosos del interior izquierda.

Cuando faltaban 6 minutos para terminar, Di Stéfano, con el portero batido, pierde una clara ocasión de marcar, fallando incomprensiblemente.

Seguidamente terminó el partido, sin que el «Madrid» pudiera

ejecutar un corner señalado en el minuto 45 justo.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

El arbitraje del señor Versip no



El Real Madrid tiene «casi» asegurado su paso a la semifinal

partido y mejor jugado por el Real Madrid», manifestó el árbitro en su vestuario. «Hubo un momento en que los jugadores se pusieron algo nerviosos por la marcha del marcador y se hicieron algunas entradas duras, pero logré imponerme y encauzar la buena marcha del partido.»

#### HABLAN LOS FRANCESES

Carniglia, entrenador del Olimpique de Niza, dijo: «El Madrid nos supera en calidad de jugadores. Han hecho un extraordinario partido. Todavía no está decidida la eliminatoria, a pesar de la diferencia a favor con que cuenta el Real Madrid y esperamos que podremos, en Niza, neutralizarla.»

Bauvin, defensa derecho: «Di Stéfano ha sido el mejor. Kopa estuvo bastante bien, pero lo mejor del Madrid es su conjunto.»

Martinez, defensa izquierda: «Durante todo el partido no hemos visto más que delanteros madridistas a nuestro alrededor y en constante ataque.»

#### LOS ESPAÑOLES

Villalonga, el entrenador del Madrid, dijo que todo había salido como él esperaba y que cree que el equipo español salvará la eliminatoria.

Di Stéfano manifestó que el resultado era justo. —(Alfii).

## Los goleadores en primer plano

### Cobra el máximo interés nuestro concurso que como siempre patrocina I. F. 21-33

La Liga de III División, en nuestro grupo, no cabe la menor duda de que ha dado la gran sorpresa a todos los sectores. Cuando se creía que iba a carecer de interés, lo cierto es que lo ha cobrado y los campos se ven concurridísimos y la afición se moviliza y se registran incluso empujones, que superan en mucho todo lo previsto, incluso en temporadas en que Mallorca disfrutó de un fútbol algo mejor y de más elevada categoría.

Y van discutiendo las fechas y los partidos cobran interés máximo, porque si un día parece que un equipo se destaca, al otro se le da alcance y de esta forma vamos pasando fechas sin que nadie hasta el momento presente pueda aventurarse en el comentario de quien será el campeón. Pero si esto ocurre en cuanto a la puntuación, a la tabla clasificatoria, también hemos de señalar esta rivalidad, este interés, este entusiasmo, esa lucha en fin, por ganar individualmente el concurso del «Máximo Goleador».

La pugna es terrible entre los Varios equipos tienen colocado a su aspirante en punta y semanalmente vemos como el líder es amenazado seriamente por su inmediato seguidor, o aquel recobra su situación privilegiada. La contienda por el máximo goleador es verdaderamente grande. Son muchos ya los que empujan, los que aprietan de firme para hacerse con el Trofeo I. F. 21-33 y la dotación en metálico que ha establecido el señor Frau, pero ¿quién pronostica ahora?

Durante muchas semanas fué Jofre del Mallorca quien llevó la voz cantante en la tabla clasificatoria. Semanas después Crespió el arleto binisalemense cogió el control y se mantuvo firmísimo sin que nadie se atreviera a amenazarle siquiera de cerca. Jofre seguido de Morro también del Mallorca, se le aproximaron amenazadoramente, y cuando ya creíamos en la posibilidad del cambio

de líder en favor de uno de los jugadores decanos, se coló magistralmente el buen jugador felanitense Seva, que sigue su marcha ascendente y que no está dispuesto a perder el puesto con facilidad.



Bardina ha sido uno de los ganadores de los trofeos I. F. 21-33. La foto reproduce el momento en que don Miguel Frau, le hace entrega del mismo. Bardina, en aquellas fechas, se halla convaleciente de una grave lesión. (Foto Archivo)

Todo tiene su valor y su importancia en esta competición y para redondear este interés, había de tenerlo también el asunto de los goleadores, que ahora es precisamente cuando se pone bueno de verdad.

Y conste que no están todavía en la recta final para el sprint, todos los jugadores que deben estar. Habrá sorpresas de última hora. Hay elementos que tienen que destacar mucho más.

Aguardemos el momento preciso y el final ha de darnos como resultado, un máximo goleador con todos los merecimientos. Y si no al tiempo.

Y ahora, atención a los próximos, que no tardaremos muchas fechas en hacer públicos. El señor Frau, no ha dicho su última palabra.

#### BALONCESTO

## Del Hispania - Lube y del La Salle Patronato, puede salir un futuro campeón

### Con un La Salle - Patronato, se inicia el domingo el Campeonato infantil

Faltan tres jornadas para llegar al final de este Campeonato y todavía son cuatro los equipos que pueden aspirar a conseguir el título, si bien de estos cuatro, son solamente dos los que mayores probabilidades tienen, ya que para adjudicárselo uno de los otros dos, tendrían que producirse algunas sorpresas muy difíciles de registrarse, si bien todas ellas posibles, vistos los resultados que se han conseguido en la presente temporada.

No obstante lo expuesto anteriormente, está supeditado todo a lo que pueda suceder en la jornada de este próximo domingo, en la que dos de los encuentros a celebrar pueden ser decisivos para la clasificación final, siendo los encuentros citados los que tendrán como protagonistas al Hispania y al Patronato, que en definitiva son los que mayormente pueden alcanzar el máximo galardón.

En Palma y a las diez y media, jugarán La Salle y Patronato, en el que lógicamente han de ser los visitantes los que alcanzen el triunfo, si bien y en vista

de la derrota encajada el pasado domingo, hace que a la hora del pronóstico nos mostremos un tanto reservados y si damos como vencedor al Patronato, ello

rreno es un factor importantísimo.

Los dos equipos pueden ofrecernos un encuentro muy interesante y el resultado habrá de es-



El «Hispania» recibe la visita del siempre difícil «Lube»

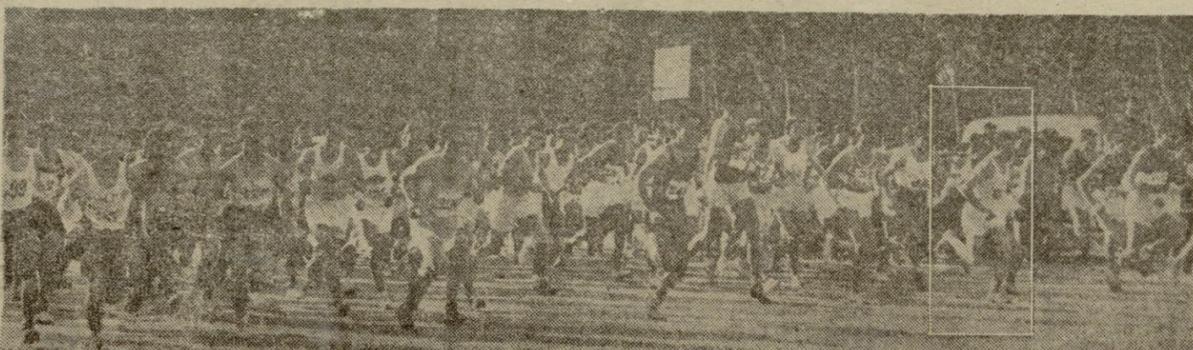
se debe a que el La Salle ha perdido bastante de su potencialidad y de su incansable batallar, aunque haya de tenerse en cuenta que el jugar en su propio te-

tar indeciso hasta el final, con lo que saldrán ganando los aficionados al estar asegurada la emoción.

La pista del Vivero será una vez más, escenario de uno de los más interesantes encuentros de la temporada, ya que además de serlo siempre un Hispania-Lube, en esta ocasión son muchos los aficionados que se reúnen en el mismo para no ser tema de discusión de todos los aficionados, que sin dudarlo han de llenar por completo la veterana pista.

No ha tenido suerte este año el Lube, ya que han sido muchas las bajas que ha tenido, pero el único día que pudo contar con todos fué el día que le venció al Hispania, siendo esta la única derrota de los del Vivero y ahora, ante el encuentro del domingo parece que nuevamente el Lube podrá contar con todos sus elementos, por lo que no es descabellado el insinuar que puede vencer, aunque hay que oponer sus buenos reparos, no en balde es mucho lo que el Hispania se

## Mil corredores en el Gran Premio del F. de J.



El Fiente de Juventudes ha acreditado, suficientemente su capacidad de organización en pruebas deportivas y movilizaciones atléticas. Más de mil corredores tomaron parte en el Gran Premio de Pedrismo de Madrid. El recinto del Retiro fue escenario de esta décima edición. El corredor que figura en el recuadro es Mariano Martín, el cual estableció una nueva marca.

TODO ESTO ES VERDAD por Miguel Vidal Raf

#### ANTONIO RAMON NOS HABLE DE «ES TORRENTE»

Antonio Ramón, es hijo de Rafael (no el Gallo, sino Rafael Ramón, hermano de Jaime Ramón el «venezolano» del desaparecido «Bar Bocadillo» todos naturales de Felanitx, la auténtica «Andalucía de Mallorca» y donde se les conoce por «Sobera»). Nosotros a Rafael le llamamos el «Jefe» y es porque Rafael no está acostumbrado a ocupar un puesto sino que en muchos asuntos sobre todo en los que ha de intervenir Felanitx, Rafael ha de estar en primer plano.

El actor de la cuestión es, en realidad Rafael, pero quien nos lo cuenta es Antonio—que para el caso es lo mismo—.

—Sabéis, mi padre ha estado en Felanitx. Ha ido a la ciudad



para dar un vistazo a lo o y certiorarse que nada faltará el día del partido.

—¿Qué partido? —El día de la visita del Mallorca. También Felanitx se prepara a recibir a las fantásticas excursiones que se organizan. Hoteles y Fondas están preparados. Mi padre dice que todo estará previsto y que los que acudan a Felanitx lo van a pasar muy bien.

—¿Hay algo más?

—Que sí, que sí. También dice mi padre que estuvo en el Campo de «Es Torrente». Allí hay movilización general. Todo el mundo trabaja. Se están ensanchando tribunas, se está arreglando localidades, quieren que los que acudan a «Es Torrente» puedan presenciar bien el encuentro.

—¿Será una grande en Felanitx?

—Indiscutiblemente.

—¿Tú vas a ir?

—Eso depende del «jefe» aunque calculo que este día habrá permiso.

—Calculo que este día el toro tendrá trabajo especial para la familia «Sobera» y hasta es posible que en Palma no quede ni un «Marañón».

por primera vez en España!

**Api-Royal** solución para de Jalea Real

DE VENTA EN FARMACIAS

# Los deportes en Sóller Fútbol, Baloncesto y Balonmano

Creo que, a excepción de la capital de la provincia, no hay población en Mallorca donde se dedique tanta atención a los deportes, como en Sóller, no limitándose solo al fútbol, que se practica, como quien dice, en todas partes, sino que se dedica notable atención al atletismo, al ciclismo, al baloncesto y al balonmano.

En atletismo han sido de gran interés las jornadas o festivales del Campo d'En Mayol, donde se han forjado no pocos campeones en javalina, disco, carreras y saltos.

El baloncesto mallorquín comenzó precisamente en Sóller, importado por los hermanos Pedro y Juan Reines, que lo habían jugado en Francia. Conserva entre nosotros su antigua solera, y ahí están esos admirables muchachos del Juvenil Mariana, que temporada tras otra ganan importantes trofeos, y ahora mismo acaban de terminar destacados e imbatidos la primera vuelta del campeonato juvenil.

Recientemente el Frente de Ju-

venidos ha introducido el deporte del Balonmano, en el cual suponemos que los chicos de Sóller que lo practican se encuentran en período de aprendizaje. Participarán en el actual campeonato de la organización, con el simple caso de ejercitarse y perfeccionarse.

El domingo día 17 habrá en Sóller dos actos de los campeonatos del Frente de Juventudes. Representa a Sóller en ellos la centuria Virgen de Lluch, que contendrá con la centuria "Matias Montero" de Palma, en balonmano y en fútbol, cuyos encuentros tendrán lugar en el campo d'En Mayol.

Por la mañana a las 11'15 se jugará el partido de balonmano, a puerta abierta.

Por la tarde a las 2'30 se jugará el partido de fútbol entre los equipos de ambas centurias, como tolonero del que jugarán a las 4 de la tarde, para el campeonato de tercera regional el San Magín lider imbatido del grupo, y el Recreativo Sóller.

La jornada del domingo comenzará con un partido de baloncesto, en la pista del Convento, para el campeonato de Mallorca de juveniles.

Dará comienzo a las 9'30, y el adversario del Juvenil Mariana será el Audax de Palma. Co esta jornada se iniciará la segunda vuelta del campeonato.

En fútbol, el primer equipo y el juvenil del C. F. Sóller se desplazarán en este mismo domingo a Porreras. Se recuerda que este equipo sacó un empate de su última visita al Campo d'En Mayol, y el propósito de los solerenses es tratar de recuperar, si pueden, este punto positivo.

# Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición, en su reunión celebrada en el día de ayer, acordó imponer las sanciones que se citan, por faltas cometidas en partidos celebrados el día 10 del actual.

**Jugadores**  
-Suspender por dos partidos oficiales a Jaime Amengual Pujadas (R. Sóller), por protestar reiteradamente las decisiones del árbitro.

Hacer objeto de amonestación a Bartolomé Gomila Arrom (Regional) y Juan Ferrer Amer (San Magín) por practicar juego violento.

**Clubs**  
Autorizar al C. D. Felanitx, para que pueda celebrar su Jornada Económica con motivo del partido a celebrar el próximo día 24 del actual.

# COMPRE ZAPATOS A 35 PESETAS

30% Dt.º solo por esta semana. Castells, San Felio, 25

# Crédito Balear S.A.

Se convoca a Junta general ordinaria de señores Accionistas para el día 8 de marzo próximo a las 12 horas, en el domicilio social, en primera convocatoria, y si fuera preciso, en segunda convocatoria, para el día siguiente, 9 de marzo, en el mismo lugar y hora, al objeto de someter a su consideración la Memoria, Gestión administrativa, Balance y Cuentas correspondientes al último ejercicio, así como la renovación parcial del Consejo y designación de Accionistas censores de cuentas para el año 1957.

Para poder concurrir los señores Accionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, con antelación al día 2 de marzo.

Palma de Mallorca, 12 de febrero de 1957. — El Secretario, Jaime Vich.



Parece que el asunto 'ciclismo a leñados' va a ser la clave fundamental de la temporada en Mallorca. Eso por lo menos se desprende de la carrera que organiza Sema a Deportiva de la prueba que urepara el C. C. la Vileta con Diario de Mallorca y la que prepara el C. C. Insular cor BALEARES.

Hasta el momento presente la prueba grande para toda clase de corredores es la Carrera del Comercio que organiza también el C. C. Mallorca bajo el patrocinio de BALEARES.

Aunque podría darse el caso de que otras pruebas importantes se organizarán en la isla, para que pudieran verse por nuestras carreteras a los Ases.

Sabemos de una carrera que hay en perspectiva... que de momento no podemos anticipar, pero si nos cansamos se, lo diremos.

No hemos visto que el Comité de Competición haya resuelto absolutamente nada con respecto al asunto del Aylor, aunque casi segura vamos que el reglamento, sin necesidad de que el Comité diga esta boca es mía, lo debe tener resuelto.

Aver nos visitó nuestro corresponsal en La Puebla. Dice que ve jugar buen fútbol, que ve muy buenos jugadores, que lo él ve vale la pena, etc. etc.

Tras mucho discutir, resultó que nuestro hombre ve el fútbol en Barcelona, donde se desplaza a menudo, ve jugar al "Barça" con sus colores y todo, y le da la impresión de que ve al Poblense.

El Presidente del Felanitx, estuvo ayer de visita en nuestra casa. Nos explicó la festividad de San Guillermo con todo detalle. Fue sonora y casi en cinemascopé.

# Baloncesto

(Viene de la página anterior) juega en este partido. La emoción y el interés están asegurados, solo nos resta desear que venza el mejor.

En la segunda categoría, se enfrentarán Xavier e Hispanidad y nos inclinamos en favor de los locales a la hora de emitir el pronóstico.

Comienza el domingo la segunda vuelta del Campeonato juvenil y en ella son favoritos los que jugarán en su pista, si bien en el Hispania-Gonzaga puede producirse el triunfo de los visitantes. En los restantes, han de vencer S. Español, Patronato, Molinar y J. Mariana, que reciben al Avante, La Salle, Nazaret y Audax respectivamente.

Y para los infantiles dará principio su Campeonato, ofreciéndonos ya en la primera jornada un nada despreciable La Salle-Patronato, si bien con mayores probabilidades de victoria por los locales, que el miércoles redondearon su triunfo en el pasado Torneo, venciendo al Español en el encuentro que tuvo que suspenderse en la última jornada.

En los demás encuentros, se vislumbra como vencedores el F. Naváles, que recibe al Molinar, el Español que será visitado por el Loyola y el Nazaret que recibirá al Avante.

Al terminar este comentario nos llegan nuevas noticias sobre el Campeonato de España, a celebrar en su fase preliminar en Valencia.

Se ha cambiado la fecha de su celebración, ya que en vez del mes de Mayo será en Abril cuando tenga lugar, en sus días 5, 6 y 7, y en vez de ser cinco los participantes solamente serán cuatro, o sea, el sub-campeón de la federación valenciana, el campeón de la africana y los de Mallorca y Menorca, que clasificarán al vencedor, juntamente con los de otros tres grupos, y en los días 11, 12, 13 y 14 del mismo Abril, jugarán la fase final en

Madrid, llegando ahora lo más interesante, ya que el campeón y el sub-campeón de esta fase final, además de ascender a la primera categoría, se ganarán el derecho a participar en la Liga Nacional, formada por dieciocho clubs, en la que nos referimos en nuestro comentario de ayer.

Creemos que es la oportunidad esta y a mirar si entre todos ayudamos para que el equipo que nos represente pueda ganarse el citado derecho, que como es fácil de adivinar, sería el espaldarazo definitivo para el baloncesto mallorquín.

TONY

**SE VENDE**  
EMPRESA AGUAS POTABLES DE MALLORCA  
FACILIDADES DE PAGO  
Informes: Juan Seguí, 15 - INCA

**Balalín**  
la mejor revista infantil de España

por su precio sus dibujantes sus 16 páginas su impresión su orientación

Balalín El semanario de todos los niños españoles

# Mercado de Sineu

PRECIOS QUE HAN REGIDO EN EL DIA DE HOY EN EL MERCADO DE ESTA VILLA

**Ganado**  
Vacuno carne: 8'50 pts. kilo.  
Terñera: 15 id. id.  
Vacuno lechal: 1'200 unidad.  
Lanares: 400 id. id.  
Cabrio: 275 id. id.  
Lanares carne: 20 id. kilo.  
Cabrio carne: 19 id. id.  
Lanares lechal: 150 id. unidad.  
Cabrio lechal: 100 id. unidad.  
Lechonas: 25 id. kilo.  
Cerdos cebados: 23 id. kilo.

**Aviar**  
Gallinas: 32 id. kilo.  
Pollos: 36 id. id.  
Pavos: 35 id. id.  
Conejos: 19 id. id.  
Patos: 35 id. unidad.  
Huevos: 22 id. docena.

**Cereales y leguminosas**  
Avena: 4'60 id. kilo.  
Cebada: 4'40 id. id.  
Habas: 6'00 id. id.  
Garbanzos: 7'25 id. id.  
Cocorrosos: 9'00 id. id.  
Lentejas: 10'00 id. id.  
Judías: 8'50 id. id.  
Guisantes: 8'00 id. id.  
Maíz: 5'20 id. id.  
Veza: 4'50 id. id.  
Salvado: 3'40 id. id.  
Algarrobas: 2'00 id. id.

**Hortalizas y frutas**  
Patatas: 5'00 id. id.  
Tomates: 4'50 id. id.  
Cebollas: 5'00 id. id.  
Coles: 2'50 unidad.  
Coliflor: 1'50 a 4'00 unidad.  
Zanahorias: 2'40 docena.  
Rábanos: 1'40 unidad.  
Alcachofas: 14'00 y 18'00.  
Manzanas: 6'00 id. id.  
Melones: 3'50 id. id.  
Naranjas: 12'00 id. id.  
Mandarinas: 8'00 id. id.  
Limones: 12'00 y 15'00 id. id.  
Uvas: 12'00 id. id.  
Aceitunas: 7, 8, 9, 10 y 14 al mud.  
Higos: 3'50 y 4'50 id. kilo.  
Sineu, 13 de febrero, de 1957.

**MARCA**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

Todas queremos cocinar con

**Gas Virpe**  
LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA GAS  
PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN Calle Blanquerna, 25  
Teléfono 4649

UDPRECISA UN BUEN RELOJ

**CERTINA LANDI DUWARD CYMA OMEGA LONGINES**  
etc. etc. ADQUIERALO CON MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO GARANTIA TOTAL  
ENVIE ESTE ANUNCIO Y SUS SEÑAS Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS

**DOGAR**  
APART. 9109-MADRID

EN LAS 16 GRANDES PAGINAS DE

**7 FECHAS**

toda la actualidad del mundo en siete días...  
**NOTICIAS, FOTOS, REPORTAJES, PASATIEMPOS, INTERVIUS, CHISTES...**

El semanario más interesante!  
Y el precio más barato: UNA peseta

# VARIEDADES

**RAZON PODEROSA**  
Un museo de Amsterdam implantó la norma de hacer a los visitantes firmar en un libro en el que tenían que decir en dos palabras que les atraía en el museo, o sea por que razón lo visitaban. Así se pudo iniciar un estudio curioso, que, como razón de su visita al museo, escribió sencillamente: "Luvia".

**OSCAR MUSICAL**  
El "Oscar" de discos de la prensa técnica brasileña para la mejor orquesta de cuerda europea de baile del año 1955, fué concedido en Frankfurt del Main, al director de orquesta de baile de la emisora "Rias", Werner Muller.

**AMOR AL ARTE**  
Trescientos treinta mil personas, de las cuales más de la mitad eran extranjeras, visitaron la exposición de cuadros de Rembrandt durante el período de ochenta días que permaneció abierta en un museo de Amsterdam.

Esa cifra sobrepasa en mucho la alcanzada en cualquier otra exhibición similar hasta ahora en los Países Bajos.

# EL HOMBRE QUE CONTO MAS DINERO

El cajero de un Banco neoyorquino, que tiene la marca de haber contado más dinero en la ventanilla que ningún otro, explica que para contar y ordenar cien billetes de un dólar un cajero rápido invierte aproximadamente cuarenta y cinco segundos.

Esto significa que para contar mil millones de dólares dólar a dólar, el desdichado que lo hiciera invertiría catorce años, noventa y ocho días y cinco horas seguidas, o la que es igual, sin interrupción ni descanso para lograr trabajando esa tarea.

**AVERIA EN EL "MOTOR"**  
Dos señoras hablan con horror de las travesuras crueles que en ocasiones realizan los niños.

—Ayer he visto desde la ventanilla que abajo, en el patio, unos chicos cogieron un gato y con un embudo le obligaron a beber gasolina. El pobre animal, cuando lo soltaron, empezó a dar vueltas febrilmente al patio, hasta que al fin se detuvo y se quedó tumbado.

—Muerto?  
—No. Debía ser, sencillamente, que se le había acabado la gasolina.

**ACCESORIO INDISPENSABLE**  
Dos amigos se encuentran por la calle y traban conversación sobre sus ocupaciones respectivas.  
—¿Qué haces ahora?  
—Trabajo en accesorios para ascensores.  
—Pero, ¿no estabas en una imprenta?  
—Y allí sígo. Es que estoy imprimiendo una serie de cartillos que dicen "No funciona".

**ESTUDIANTE:** E Seguro Escolar te protege contra e fallecimiento del cabeza de familia, la ruina, el accidente escolar, la tuberculosis pulmonar que exige la hospitalización y concede préstamos al graduado. Infórmate personalmente o por escrito en la Mutualidad de Seguro Escolar (Manuel Silveira, 4, Madrid) o en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión.

Reserve sus tardes y noches de Jueves, Sábados y Domingos para bailar con música de guitarra en

**CALIPSO**  
Calle Apuntadores

**F. MESTRE FERRAN**  
ACUARELAS  
Circulo de Bellas Artes  
16 Febrero -:- 1.º Marzo

TOALLAS desde 5'00 pts. SAPANAS desde 49' pts.  
OPAL COLOR a 10'95 » » Super-finas » 67' »  
MALAPOLAN a 8'00 » » Corte camisa a 55' »  
OPAL FANTASIA a 11'20 » » Combinación Sra. a 25' »  
CREP-SATEN a 14'50 » »

— EN —

**Alberola y Company**  
SAN MIGUEL, 81

**TOLDOS** LONAS IMPERMEABILIZADAS  
Almacenes Aragón - Aragón, 33. Teléf. 3440

# Los corresponsales de Baleares en todo el mundo

## ES FACIL QUE VUELVA LA GUERRA DICEN LOS ARABES

(Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO CASARES). — No se ha adelantado un paso en el problema de que las tropas israelíes se retiren de los territorios egipcios de Gaza y Akaba, reconoció el lunes en un informe a la Asamblea General el secretario de la O.N.U., quien por otra parte, esta vez prudentemente, se abstuvo de sugerir posibles soluciones. La Asamblea comenzará hoy a discutir ese informe dentro de un clima político poco tranquilizador, dadas las rígidas actitudes de Israel y los países árabes.

“Es fácil que se reproduzca la guerra”, afirman los árabes, que de momento quieren conseguir de la O.N.U. sanciones diplomáticas y económicas contra Israel, a la que la diminuta nación judía contesta, por ahora, que con sanciones o sin sanciones no abandonará aquellos lugares estratégicos hasta que Egipto renuncie a su beligerancia, o la O.N.U., y mejor aún directamente Estados Unidos, garanticen a Israel su libre tráfico marítimo por el golfo de Akaba, y el canal de Suez y la naturalización definitiva del territorio de Gaza.

Cierto: las fuerzas de la policía internacional ocuparán dichas posiciones cuando los israelitas se retiren, según lo acordado por la O.N.U., pero Nasser jurídicamente puede poner término cuando quiera a semejante ocupación transitoria y los judíos temen que entonces vuelvan a reproducirse las incursiones fronterizas y el bloqueo de su navegación mediterránea.

El Presidente Eisenhower y el Secretario de Estado Mr. Foster Dulles, están presionando enérgicamente a Israel para que obedezca del todo a la O.N.U. Obviamente en parte retirándose semanas atrás de la Península de Sinaí; presión justificada por lo mucho que Israel debe a Estados Unidos: casi su existencia y casi todos los recursos económicos que contribuyeron a su ulterior desarrollo y porque la rebeldía de Israel coloca a la diplomacia norteamer-

icana en incómoda posición. Aquí en ese pleito la mayoría de las gentes son proisraelitas, y moralmente Estados Unidos mal pueden aprobar sanciones contra Israel, pero mucho menos pueden abstenerse a oponerse sin descontentar o irritar a sus nuevos amigos árabes, lo que pondrían en peligro los futuros dividendos de la política de Eisenhower sobre el Oriente Medio.

Todos los rabinos se han movilizado aquí y hay muchos en socorro de Israel: rabinos religiosos, periodísticos, parlamentarios y financieros, y el país, a través de su prensa, sus radios, sus sinagogas y aun su Parlamento, resuena con tonos bíblicos coaccionando a Eisenhower para que no abandone a Israel en manos de una probable venganza egipcia.

El Presidente Eisenhower se halla cazando y jugando al golf en Georgia, unas vacaciones semi fracasadas, porque la nueva e inquietante situación en el Oriente Medio le obliga a vivir pendiente del teléfono con Washington y otras capitales. Por su lado, Francia e Inglaterra apoyan solidariamente a Israel en la O.N.U., de modo especial Francia, mientras Rusia fomenta la adustez del grupo de países afroasiáticos y los Estados Unidos iratan de conseguir una fórmula semimágica que no perjudique a Israel ni contrarie a las naciones árabes.

Va a dar aún muchos quebraderos de cabeza, si no cosas peores, el pleito del Oriente Medio en sus dos envenenadas fases actuales de rivalidad egipcio-israelita y el futuro estatuto político-administrativo del Canal de Suez. A este último fin, para liquidar diferencias, fortalecer las decadidas alianzas y roturar un camino pacífico en común, el Presidente Eisenhower anunció que se entrevistará al veintiseis de este mes en Washington con el jefe del Gobierno de Francia, M. Guy Mollet, y el veintinueve de marzo, en las Islas Bermudas, con el jefe del Gobierno de Inglaterra, Mr. Macmillan.

Por estas fechas, la cuestión del Canal de Suez, al reanudarse su tráfico, entrará nuevamente en una fase de máxima y acaso peligrosa actualidad internacional.

## ¡FELIPE: VUELVE A CASA!



LONDRES

(De nuestro Corresponsal) GUY BUENO). — La prensa inglesa ha empezado a romper hoy su silencio respecto de la noticia de un supuesto enajenamiento entre Isabel II y el duque de Edimburgo, ampliamente recogida y comentada por todos los diarios americanos desde hace cuarenta y ocho horas, que atribuyeron al pasado silencio de los colegas británicos el carácter de una tática aun cuando muda confirmación. El comandante Colville, secretario de la Reina, ha juzgado oportuno desmentir tales rumores, declarando a una gran agencia de prensa americana, que la noticia es completamente falsa. Por su parte, el “Daily Herald” informa hoy que el portavoz de Buckingham Palace no quiso repetir el mentis cuando fue interrogado a su vez por dicho diario, limitándose a contestar: “Sin comentarios. Esto ha estado en circulación desde el viernes.” En cuanto al “Daily Mirror”, su consejo prodigado en gruesos titulares y en primera plana es: “Felipe vuelve a casa!”, convencido de que una brusca interrupción de las largas vacaciones en Gibraltar, — que por lo visto han contribuido a alimentar las conjeturas — podría poner término a los rumores.

El “extraordinario paso”, según el “Daily Mirror”, dado por Buckingham Palace para cortar en seco toda especulación sobre una supuesta desavenencia en la familia real, no ha impedido que la prensa inglesa recoja ahofa a su vez los detalles que los colegas americanos han difundido sobre el caso, pero ha bastado, en cambio, para que los diarios isleños eslabonen dichos rumores de ridículos y reprochen a los periódicos americanos el haberles dado acogida. — El lector recordará quizá que hace un mes exactamente me hice eco de dichos rumores en una crónica de ante de Enero. Delicada es siempre la labor del corresponsal en estos casos, dividida entre el deseo (y deber) de informar sobre cuanto llega a su conocimiento, y el deseo (y deber) de no herir injustamente. La pronuncia de la noticia en el ámbito americano, que ha tenido lugar en las últimas cuarenta y ocho horas y el mentis facilitado por el secretario de Isabel II, parecen confirmar, a treinta días de distancia, que la decisión adoptada entonces en favor de informar al lector español, era a la vez fundada e inescapable.

## No cambia la táctica de los enemigos de nuestra paz



MADRID

(Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO CASARES). — Se van conociendo las maniobras que en Francia han sido puestas en juego para el despreciable intento — como siempre, rápidamente frustrado — de perturbar la paz y la tranquilidad que se disfrutan en España. A las tácticas habituales, orientadas a la difamación, al descrédito, con los bulos y las falseadas más absurdas, se ha unido la de recomendar, “protectivamente”, a los viajeros que salen de allá, para cruzar nuestra frontera, que se abstengan del propósito de venir porque aquí todo es desorden y carencia. La Prensa sometida a las consignas moscovitas ha desencadenado una campaña difamatoria, expandiendo las versiones más inverosímiles. A los que acudían, días pasados a la estación de Austerlitz, para venir a España, se les entregaban, clandestinamente, octavillas en las que se afirmaba que los huéspedes españoles son deleznable, que escasean los artículos esenciales y que la falta de gasolina representa molestias y dificultades insalvables. Y lo dicen allí, donde, efectivamente, de modo real y comprobable, la falta de carburante es tal que los particulares no pueden apenas hacer sus viajes por carretera porque los surtidores están cerrados y solo se adquiere gasolina con precios altísimos, del mercado negro. Algún periódico parisino ha tenido la desfachatez de publicar la relación de los países de Europa en los que no se sufre la carencia del carburante. Se cita a Bélgica, Holanda, Italia, Suiza y Portugal. Silencio absoluto respecto de España. Pero los turistas que llegan, repostando sus coches apenas traspuesta la frontera, se dan cuenta, inmediatamente, de la fabulosa mentira. Lo que es allí una situación de hecho — por causas que nadie desconoce — nos lo quieren atribuir. Es el mismo perverso sistema de los rojos exilados que no tenían que molestar en forzar sus pobres imaginaciones para lanzar los infundados con los que pretendían calumniarnos. Con repetir, atribuyéndolo a nuestra nación, en la etapa de prosperidad que vivimos, con testimonios bien irrefutables, lo que fue el vivir desgraciado, de penurias y de terror, durante la dominación marxista, tenían bastante. La visita coincidente del Rey Saud y del Sultán de Marruecos — a los

que se han unido hoy una delegación del Rey de Libia — demostración del interés sincero y erecto de los países árabes por acercarse a España, ha producido en Francia una irritabilidad que se traduce en esas reacciones. Sería más noble combatir con las armas de su propia posición, de sus puntos de vista, pero con altura, y sin embargo se acude a la miserable táctica de las imputaciones falsas y venales. No es novedad, desde luego. Estamos acostumbrados. Sabemos todos, de sobra, con quienes nos “jugamos los cuartos”. Pero conviene subrayar los hechos, presentar un análisis objetivo de su origen y de por qué se producen. Y que cada cual, imparcialmente, juzgue.

**UNA MATERNIDAD MODELO**

Hoce unas semanas se ultimaron las obras de la nueva Casa de Maternidad, en la calle O'Donnell, y ya está funcionando. No se ha inaugurado oficialmente. Ya se

hard. Por el momento, la Diputación provincial mallorquina ha preferido actuar, sin demoras, dejando para más adelante lo protocolario. Este instituto ha sido dotado con los mayores y más modernos perfeccionamientos técnicos, con una suntuosidad que sorprende y no es hiperbólico afirmar que se trata del establecimiento mejor dotado entre los de su clase. De la vieja y anacrónica instalación de la calle de Embajadores, se ha pasado a un verdadero palacio, espléndido, tufoso. Las mujeres pobres que han de dar luz, son asistidas en forma que nada tiene que envidiar a los más refinados sanatorios. Un caso curioso es que el primer parto en la nueva Casa de Maternidad fué triple. Es, fué la auténtica inauguración. Unos minutos, que el primer día de funcionamiento de la institución, han sido el punto de partida para la actividad de la Casa.

## SI VAS A FRANCIA LLEVATE LA COMIDA

Un rumor que circula por EE. UU.



PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín). — Espectáculo curioso en el aeropuerto de Orly es la presencia de un turista norteamericano que desciende del avión trasatlántico llevando paquetes de alimentos en cada mano. Por los Estados Unidos se rumorea que en Francia escasea la comida. Y añaden que se carece de calefacción y gasolina. «Si la insinuación campana sigue desarrollando, acatará en catástrofe», —ha escrito «Le Figaro»—. «Detenemos terminar con la leyenda de una Francia helada y muerta de hambre», añade un presidente de sindicatos. «Tanta falsedad, además de ridícula, es ofensiva», rubrica otro alto funcionario de la Dirección General de Turismo.

Podríamos ampliar las protestas hasta el infinito porque los franceses ponen enorme voluntad en ignorar lo que ven y, sobre todo, en esconder lo que ocurre. Cuando se trata de la calefacción, niegan las dificultades, pero en la primera página de los periódicos de París un gran hotel de la Costa Azul publica un anuncio invitando a la clientela con estas palabras: «Las mermas están en flor y nuestros salones a 20 grados», lo que prueba que el calor no es abundante porque sirve de reclamo a un solo establecimiento que lo disfruta.

Hablando de gasolina, insisten que para el turista extranjero no hay dificultades; «Rápidamente, seiscientos hoteles y casas de cambio tendrán autorización para vender tickets con derecho a diez litros de carburante... si lo pagan en divisas extranjeras». Detalle que explica mejor que nada la escasez; sin lanzarnos a consideraciones de mayor complejidad, como las de recurrir al cobro en divisas para un artículo de consumo general cuya medida no es recíproca a los turistas franceses en el extranjero.

El mismo problema, visto desde el exterior, lo juzgan con distintos apodos. Veamos: el ejemplo de los franceses que regresan de otro país. Al cruzar la frontera con Bélgica — donde la gasolina es casi libre, en los surtidores dan 15 o 20 litros sin más obta-

lo, en lugar de agradecer que aporten al país parte de lo que falta, las autoridades francesas aprovechan la oportunidad para cobrar un impuesto sobre los suplementos en depósito. Cuando un automóvil cruza la frontera, procedente de Alemania, tiene que declarar lo que lleva en depósito. El sobrante en bidones se le confiscan, olvidando que en el país vecino esos coches con matrícula francesa ruedan sin limitaciones. Idénticas ventajas en Suiza, donde además les autorizan a llenar el depósito hasta el máximo antes de abandonar el país. La ida y vuelta con Italia se traduce en una tolerancia de 18 litros que las aduanas francesas aceptan previo pago de un impuesto de 48 francos por unidad. Y en cuanto a la frontera con España, la indulgencia corre a nuestro cargo; que permitimos a los vecinos un suministro sin regatear.

Reconocamos el desconcierto del turista en un país donde la realidad está en contradicción y con la lógica. Hoy mismo, informaciones procedentes de los Estados Unidos, aseguran que los departamentos técnicos de aquel país suponen a Francia con la gasolina necesaria para cubrir el total de sus necesidades. Los arribos de petróleo alcanzaron durante enero el 105 por ciento de la cantidad normal, dicen allí. Y hay quien afirma que las grandes compañías petrolíferas americanas tenían previstas desde hace cinco meses la situación provocada por el cierre del Canal de Suez e incluso resuelto los problemas de transporte para que Europa no careciera de petróleo. Tales hechos indican que los franceses recibieron el suministro necesario, pero insisten que seguramente han precedido a un gigantesco almacenamiento de carburantes para constituir reservas importantísimas, necesarias en caso de un conflicto armado.

Sera en este aspecto militar, ramado estrategia preventiva, donde se mixtifica la flonómica de la realidad y es tal vez lo que desconcierta al ingeniero turista norteamericano y le induce a descender del avión previsto de un «stock» de reservas personales, previendo que hiera la posibilidad de ciertas personalidades que aspiren a disfrutar simultáneamente los beneficios del pobre y los privilegios del rico.

Jalea Real es... **Api-Royal** es solución pura de Jalea Real

DE VENTA EN FARMACIAS

# CRONICA DE SUCEOS

## Hallazgo de un cadáver con los pies atados

**Vitoria.**—En las cercanías del pueblo de Avechucho, en el río Zadorra, fué hallado el cadáver de Victor Masmela Infante, de 48 años de edad, soltero, quien había desaparecido de su domicilio el día 22 de noviembre del pasado año. El cadáver aparecía con los pies atados. El juzgado de instrucción practica las diligencias para el esclarecimiento del hecho. —Cifra.

**SE HUNDE UN PUENTE DEL SIGLO XIV**

Maurea (Barcelona). — Hace días sufrió un serio percance el «Pont Nou» por lo que se suspendió el tránsito por él. Ahora se ha derrumbado el primer arco del puente en una buena extensión. Afortunadamente, en ninguno de los dos accidentes ocurrieron desgracias personales. El tráfico se hace por San Juan de Vilatorrada por las malas condiciones en que ha quedado el camino del «Congost». Mientras se arreglan los desperfectos se ha dejado libre el puente sobre el Cardener para toneladas inferiores a 3.000 kilogramos. El «Pont Nou» es un puente

construido en el siglo XIV, declarado monumento nacional, pero hoy completamente inadecuado para el tránsito de grandes camionetas. —Cifra.

**CICLISTA APLASTADO POR UN CAMION**

Cartagena. — Juan Casanovas García de 16 años de edad, cuando desde el poblado de La Aljorra se trasladaba a la ciudad en bicicleta para asistir a la Escuela de Capacitación Profesional «Almirante Basterreche», se cruzó en la confrontación de la plaza del Caudillo con los jardines de Cavite, con el Camión M-111766, siendo derribado por la caja del vehículo. Las ruedas del mismo le pasaron sobre el cuerpo y el infeliz muchacho falleció en el acto. —Cifra.

**SEIS PERSONAS AHOGADAS A CAUSA DE LAS INUNDACIONES EN AFRICA**

Johannesburgo (Africa del Sur). — Seis personas han perecido ahogadas a causa de las inundaciones provocadas por intensas y persistentes lluvias caídas durante las últimas cuarenta y

ocho horas durante una gran tormenta desencadenada sobre el país. —Efe.

**ACCIDENTE DE CIRCULACION**

La Guardia Civil del puesto de Mercadal (Menorca) tuvo conocimiento de que el kilometro 20'600 de la carretera Mahón-Ciudadela había sido hallada una motocicleta «Peugeot», sin matrícula, destrozada, resultando ser propiedad de Rafael Clar Bonet. El interesado alegó que se dirigía al predio «Lluçagueles» (Alayot) y que perdió el control de dicho vehículo, yendo a parar a la cuneta, resultando con varias heridas en la cabeza y pierna izquierda, al parecer de poca importancia, que el médico calificó de pronóstico reservado.

**HURTO DE PLOMO**

La Guardia Civil del Puesto de Alcudia denunció al Juez que fué detenido Jaime Rayó Crespi, que del sitio denominado «Maquinas Viejas», había sido descubierto dicho individuo al ser de-

tendido con un saco al hombro, conteniendo seis kilogramos de plomo.

**CASA DE SOCORRO**

Ayer fueron asistidos por los facultativos de guardia:

Maria Morales Saez, 46 años, lesiones nombre izquierdo por caída.

Catalina Ripoll Dols, 17 años, esguince pié derecho por torcedura.

Lorenzo Serra Vanrell, 5 años, contusión labio inferior por caída.

Joaquín Esquerra Cristófol, 16 años, extracción cuerpo extraño ojo izquierdo.

Rafael Bartomeu Navarro, 41 años, herida contusa con pérdida uña, cortando leña.

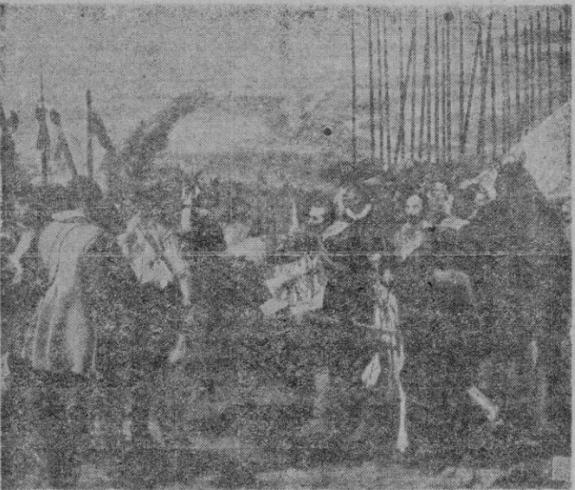
Francisca Pons, 27 años, herida dedo izquierdo con unas tijeras.

**PATINES CASA CODINA**

## EXPRESION HUMANA DEL ARTE

Por SABINO ALONSO-FUEYO

CREO sinceramente que el arte no solamente se abre hoy a la irrupción de lo humano y vital, sino que incluso persigue apasionadamente, a través de lo humano, lo individual único; refuerza el natural y obligado asento que toda acción creativa ha de tener en el alma del artista. Pensemos que aún los temas recibidos de la tradición renacentista se atan por delgados o por muy gruesos amarres a la realidad concreta y a la intimidad del artista. No cabe, pues, ver el desarrollo artístico de esta época, y menos aún en España, con independencia de la vida y preocupaciones de cada instante, sin que esto quiera decir que se vaya a prescindir de los problemas específicamente artísticos, ya de doctrina; ya de técnica, alzándose sobre resortes de carácter intelectual. La obra de arte —no lo olvidemos— es producto del alma entera del artista: "Con toda su plenitud humana, con todas sus adoraciones y sus amores, con todas las intenciones de orden extra-artístico, humano, moral, religioso, que ella puede perseguir".

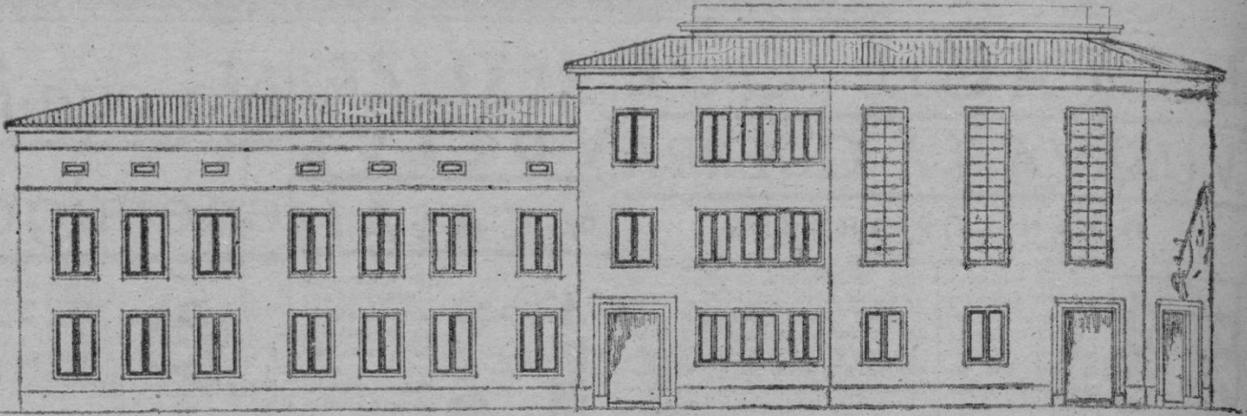


Y en cuanto al arte español, reconocámonos que es, en su máxima personalidad histórica, humano. Por eso, cuando un pintor español pinta una Virgen o un Cristo o un Santo, pinta en primerísimo lugar, lo humano: la mujer, el hombre; y por eso también nuestra imaginación, con dolor, con pelo de verdad muchas veces, rebosa humanidad. Las Virgenes de nuestros imagineros —alguien lo dijo recientemente—, a lo más que llegan, en el orden de la belleza, es a guapas; pasar de allí sería pasar de la raya de lo concreto, de lo humano.

Las características del genio pictórico de España nos llevan más lejos aún. Nos llevan a considerar que, si el arte se hace por hombres y para la gozosa contemplación de los hombres, su deshumanización no tiene sentido; nos lleva a la necesidad de implantar de nuevo el respeto a las jerarquías para que los valores humanos del arte resplandezcan. Recordemos que el hombre no es en el universo un átomo formando parte de un mecanismo indiferente sino un miembro vivo de una jerarquía orgánica; pertenece, orgánicamente, a conjuntos reales. La idea misma de la personalidad va unida a la jerarquía, mientras que el atomismo destruye la personalidad en su carácter original.

Sin aristocracia espiritual la vida no podría desarrollarse; y cuando predomina esa aristocracia en el arte el centro de gravedad de la existencia trasladase a la vida misma, en lugar de proyectarse hacia fuera, en el tiempo, en el porvenir. Es decir: en tales circunstancias, el arte céntrase, no en lo fugitivo y transitorio, sino en lo estable y universal; en lo humano. Y cuando el arte deja de servir al hombre en su auténtica sinceridad, se desvanece entre pálidas nebulosidades; se desvanece todo sentimiento y todo pensamiento. Los artistas, entonces, pretendiendo ser originales, lejos de humano, nada expresan que pueda conmover, que eleve, exalte y arrebatase. Lo cual quiere decir, en cierto modo, que el artista deja de ser original cuando deja de ser sincero, auténtico. La sinceridad es lo que vive con lo que él vive, lo que vive en él, porque él vive en ello. Es él mismo; y esta sinceridad y humanización en el arte tiene su poeta y su paladín: Paul Valéry, siempre en contacto con el gran mundo artístico de París, supo acusar en 1933 —con ocasión de una exposición del paisajista Corot— ese peligro de la deshumanización en el arte, hasta llegar a una expresión abstracta, sin emoción alguna recibida frente al "natural". Había salido ya del encierro de ese límite que va de la metafísica a los fantásticos espacios de la imaginación, para anclar en la "vida natural" y sin "falsía". Quería ver el arte en un estado de pureza.

Y es así cuando el arte expresa lo más elevado que existe y lo expresa para todos los hombres.



El proyecto de la fachada del nuevo edificio del Grupo Escolar "Jaúda Cresques"

# NUEVAS ESCUELAS PARA PALMA

La labor municipal expuesta por el Tte. de Alcalde Sr. Ferrer de Sant Jordi

### EL PROBLEMA

Decididamente nuestro Ayuntamiento se dispone a resolver con valentía el problema y al felicitar al amigo por la parte que sin duda debió tener en la iniciativa, nos hizo las siguientes manifestaciones:

El Ayuntamiento haciéndose cargo de la importancia que tiene la Enseñanza Primaria está dispuesto a dedicar todos sus esfuerzos para que en su término municipal no quede un sector urbano sin escuelas; a tal efecto ha consignado en su Presupuesto Extraordinario la cantidad de cuatro millones de pesetas para incrementar la campaña pro-escuelas.

Tras la debida tramitación establecida el Ayuntamiento con el Estado un Convenio para la creación de cuantas escuelas fueran precisas, pues en relación con el Censo escolar existente son necesarias ochenta y nueve secciones de grupos escolares o escuelas.

UN GRUPO ESCOLAR DE DIEZ SECCIONES Y OIRO DE VEINTE.

De los beneficios que se derivan del Convenio, el primer grupo escolar que se tiene en proyecto es el de "Jaúda Cresques" con 10 secciones entre niños, niñas y párvulos, el cual será erigido en las inmediaciones de la plaza de Pedro Garau.

También forma parte de este proyecto la construcción de un grupo conmemorativo cedido por el Estado en un solar ya adquirido por el Ayuntamiento, entre las carreteras de Sotter y Valldemosa y que constará de veinte secciones.

En estrecha colaboración con los Sindicatos se está gestionando con toda actividad, la adquisición de solares para dotar de escuelas a las barriadas obreras que forman los Grupos de Viviendas Generalísimo Franco y Virgen de Lluch.

### NUEVOS GRUPOS

A raíz de la inauguración del Grupo de Viviendas Generalísimo Franco —observemos— ya fuicamos en las columnas de nuestro periódico, el problema escolar que al ser habitadas representaría: Primero por la gran distancia del mismo a los próximos grupos escolares de la capital; segundo, por la excesiva matrícula que éstos registran. A tal fin al proyectarse nuevos grupos de viviendas para clases obreras, se deben hacer de las necesarias escuelas nacionales anejas a ellas o en sus inmediaciones, de ne-

La enorme aumento de la población escolar de nuestra ciudad, no venase atendido desde hace años con la creación proporcional de escuelas. Nuevas barriadas nacían en su ensanche sin que se pusieran en funcionamiento las aulas escolares precisas. Recientemente el Consejo de Ministros aprobó la creación de numerosas escuelas en Palma por lo que nos creímos en el deber de entrevistarnos con el dinámico y atento Teniente de Alcalde, Delegado de Cultura don Vicente Ferrer de Sant Jordi.

existir otras, o ampliarlas si éstas registran excesiva matrícula de escolares.

Independientemente del Convenio con el Estado, el Ayuntamiento —prosiguió el señor Ferrer de Sant Jordi— por disponer de locales creo dos secciones de niños en el caserío del Vivero y una de párvulos en el del Rotlet y está dispuesto a alquilar cuantos locales sean precisos para que internamente, mientras se levantan los necesarios edificios, dotar de escuelas a las barriadas faltas de ellas.

En este empeño el Ayuntamiento se ha visto secundado con toda eficacia y entusiasmo por la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria.

UN LLAMAMIENTO A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS URBANAS DE ALGUNAS BARRIADAS

Conforme a lo expuesto por el

un llamamiento a los propietarios de fincas urbanas radicadas en barrios actualmente faltos de escuelas para que, internamente se levanten los nuevos y necesarios edificios hagan un esfuerzo para ceder al Ayuntamiento los locales necesarios para instalar nuevas aulas escolares que puedan funcionar con su Maestro al frente, conscientes de que harán así un inapreciable servicio a la campaña de redención social de la ignorancia, a la Campaña contra el Analfabetismo.

Concejal Teniente de Alcalde Delegado de Cultura y haciéndonos eco de sus deseos, nos toca hacer



# Marañón, enemigo número uno del tabaco

En el salón de la Academia Médico-Quirúrgica, un señor fuma en pipa y no sé si diez o doce, acaso más, fuman cigarrillos, en tanto se abre la sesión sobre la Patología del Tabaco. Una "mesa redonda" —la verdad es que era rectangular— para hablar bien y mal del tabaco, hay taquígrafos y un magnetofón, muchos médicos, poquitos profanos y varias damas, que sería curioso averiguar si llevan en su bolso, junto a la barra y la polvera, los cigarrillos.

El doctor Gregorio Marañón saca sus cuartillas, pocas por desgracia, porque lo bueno, cuando él habla, es que sean muchas. Mientras lee hay que tomar apuntes como si volviéramos a estar en su clase. Primero el aplauso para la iniciativa de esta sesión, luego la lamentación de que el veneno más exótico haya sido más estudiado que la nicotina. El tabaco es garra que rodea al médico, que le afecta también. Hay el recuerdo del primer cigarrillo que todos fumamos por ser "hombrecitos", y por eso, por ser "hombres" entonces y siempre, estos fuman —dice con bellas palabras— sin dejarlo, bien que saben que pueden producir anginas de pecho, úlceras estomacales, cánceres de pulmón, etc.

La mujer fuma por aburrimiento, por moda, por virilización; la prueba de esto nos la da en que empieza a fumar más y más cuando triunfa el feminismo tras la primera guerra mundial; fuma también por atracción sexual y la prueba, para él, es que fuma más cuando es mirada, que cuando está sola.

Naturalmente que don Gregorio no dejó a los médicos de lado en su revisión del tabaco y sus males. Son estos gentes que fuman mucho, y entre todas sus frases,

se cura a muchos graves enfermos suprimiéndose el tabaco y luego, ya con voz un poco más recia, termina sus cuartillas: "Fumar es una estupidez".

Salvas de aplausos y otro orador, Arias Vallejo que con sencillez y proyecciones habla de los males del tabaco en el aparato digestivo empezando por la lengua y terminando por el estómago. Del especialista de digestivo al cardiólogo. Al joven cardiólogo don Leopoldo Fabra, que lleva corbata de lacio y estime que el tabaco no es la causa de cardiopatías pero puede desencadenar trastornos cardiopáticos, y como de todo tiene que haber en la vida del Señor hubo otro buen cardiólogo, el doctor Pérez González, que tras de largo hablar termina concluyendo que no hay pruebas de que el tabaco sea malo para el corazón.

Un gran maestro de la Medicina, don Teófilo Hernando, entre bromas y veras, habla de los estancos y de Felipe II, en fin, de un botánico muy bueno que éste tuvo, y dice que las úlceras de estómago no parece probable que las produzca las nicotinas, si bien por el contrario ésta dificulta su tratamiento. Para don Teófilo Hernando, de alcohol y de tabaco la moderación es lo mejor, con lo cual suponemos que este sabio doctor va a tener más partidarios que Kubala.

Luego hubo más aplausos. El gente se puso en pie y, al salir, el 80 por ciento encendieron sus cigarrillos. ¡Ah! y un señor volvió a encender su pipa, que había apagado durante la sesión.

Don Gregorio sin alterar su voz lo califica de plaga. Cuenta como

llenas de eficacia y de belleza, hay una que la tiene de un modo singular, cuando dice que el "morir es un mal trance cuando no se tiene la conciencia tranquila", gracioso el recuerdo, al hablar del tabaco como estímulo, de un viejo profesor que creía y así lo afirmaba a voz en cuello, que el mejor estímulo del mundo eran las judías con chorizo.

Tras este profesor sale otro al aire del salón, aquel que hablaba del cáncer producido por el tabaco al terminar su charla tenía ante sí un cenicero cargado de colillas.

Don Gregorio sin alterar su voz lo califica de plaga. Cuenta como

## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

### MEDIR LA HUMEDAD CON PAPELES

Una firma inglesa ha desarrollado un nuevo y curioso procedimiento para medir con pequeño gasto y exactitud la humedad. El nuevo sistema se fundamenta en las variaciones de coloración que sufren los papeles cuando se impregnan con una cierta sal de cobalto, al ser sometidos a ambientes húmedos.

Este método no requiere costosos aparatos ni preparación especial para su manejo, siendo una gran eficiencia y muy amplio campo su aplicación.

### AMBICION SATISFECHA

Ricardo parecía constantemente las prestiones de su mujer, extremadamente ambiciosa y con deseo de brillar, que le urgía para que se mudasen de casa para a otro más caro.

El hombre resistía como podía dilatando la cosa, hasta que un tarde llegó muy contento y dijo a su mujer:

—¡Alegrate, porque se han satisfecho tus deseos sin necesidad de mudarse de casa. Nos han subido un cincuenta por ciento el alquiler de esta.

### PRECISANDO

La visita está examinando una sillería nueva que ha comprado la dueña de la casa y la muestra con orgullo.

—Preciosa. ¿Es Chipendale?

1753  
—No. Precisamente tengo aquí la factura. Es... "Muebles Muñequillos". Y en cuanto al importe, 6.825 pesetas.

